

---

# NEOSTAR

---

N° IN0017100-A



**NOTICE TECHNIQUE  
D'INSTALLATION**

**INSTALLATION  
INSTRUCTIONS**

**INSTALLATIONSNOTIZ**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI  
I MONTAZU**

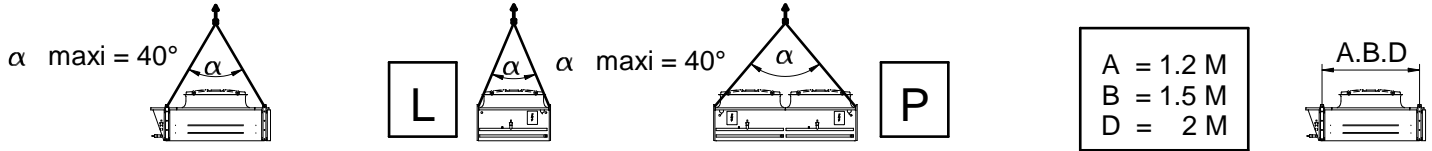
**FRIGA-BOHN**

**HK<sup>®</sup> REFRIGERATION**

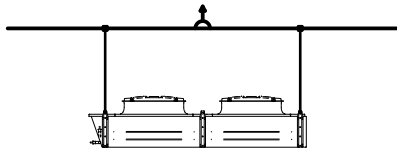
# 1 . POINTS DE MANUTENTION - LIFTING LOCATIONS AUFHÄNGUNGSPUNKTE - PUNKTY DO PODNOSZENIA

POIDS NET	Voir §5
NET WEIGH	See §5
NETTOGEWICHT	Siehe §5
MASA NETTO	Patrz §5

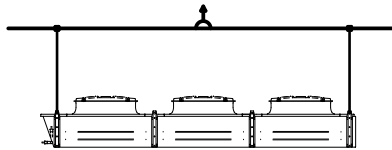
L01-A.B.D / P02-A.B.D



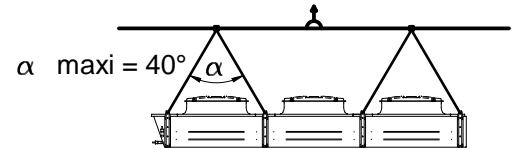
L02-A.B.D / P04-A.B.D



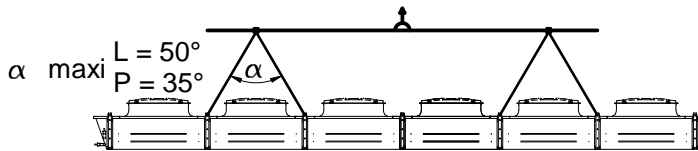
L03-A.B / P06-A.B



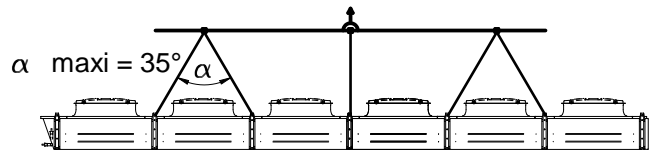
L03-D / P06-D



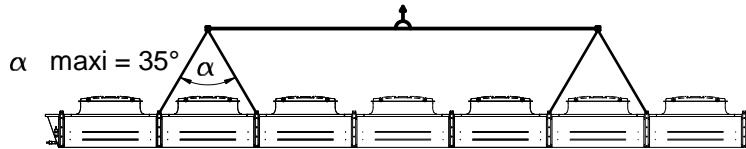
L06-A / P12-A.B



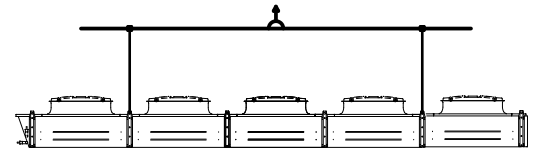
P12-D



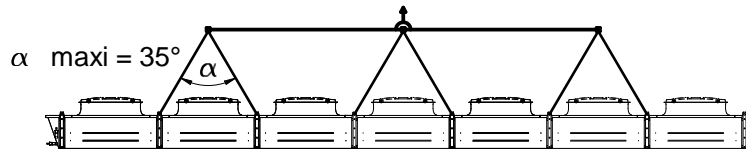
P14-A



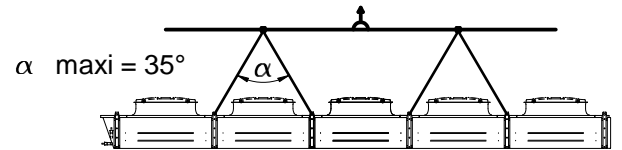
L05-A.B



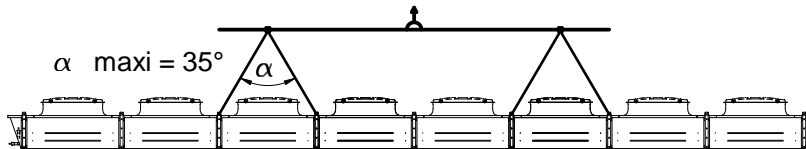
P14-B



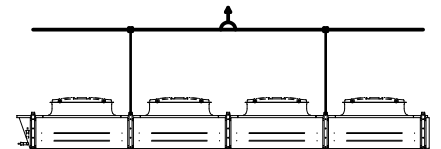
P10-A.B.D



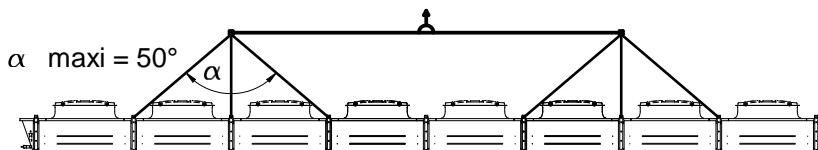
P16-A



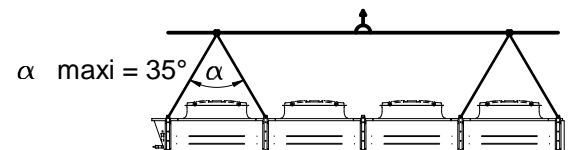
L04-A.B.D / P08-A.B



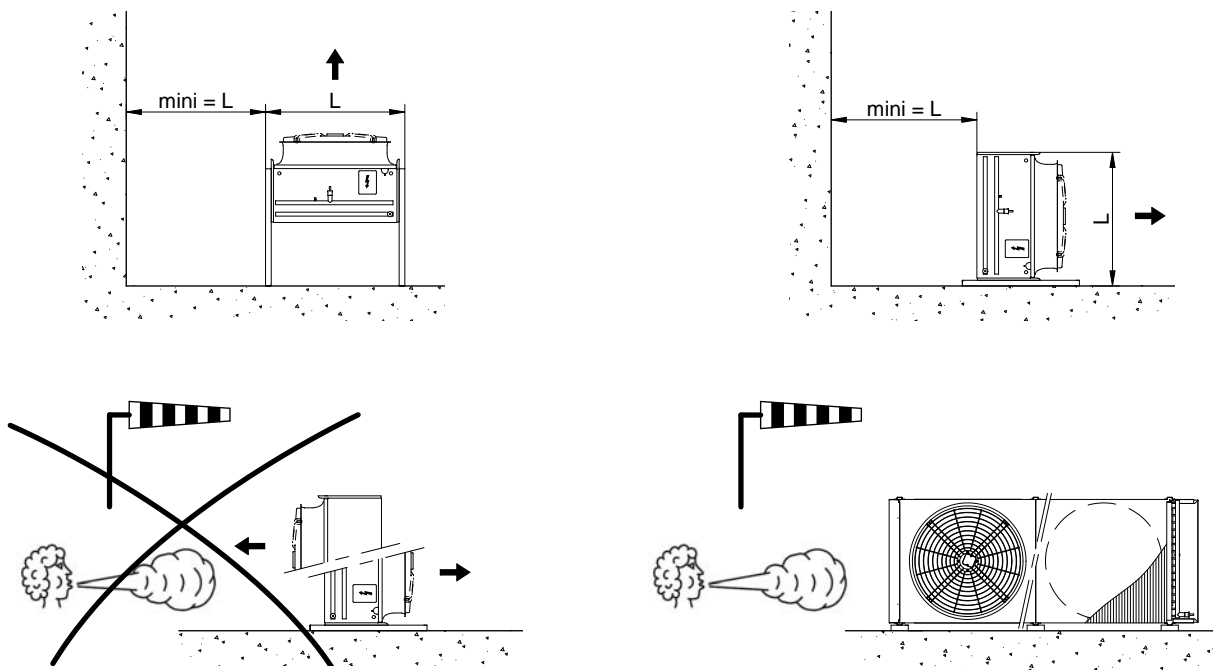
P16-B



P08-D



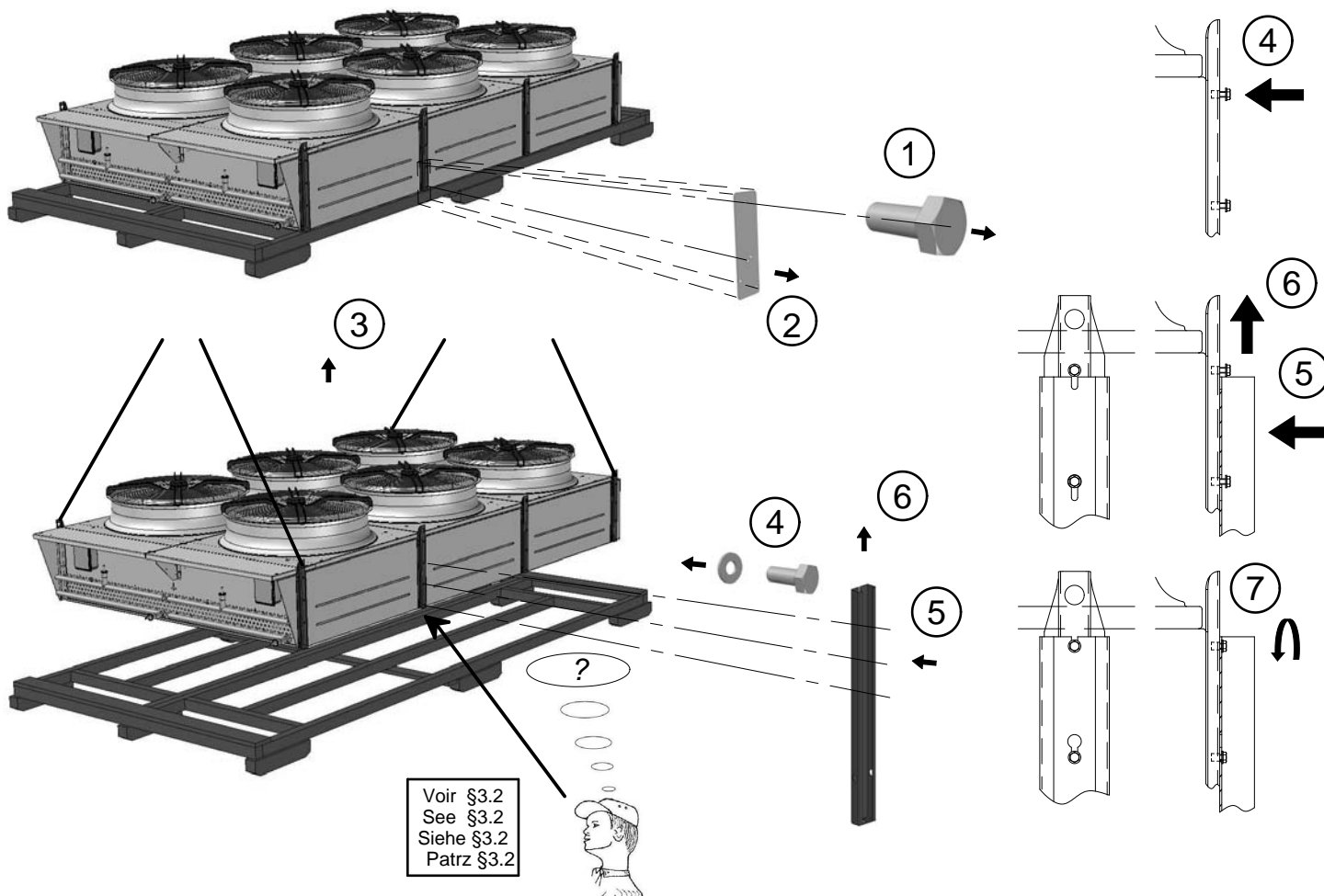
## 2 . CONSEILS D'IMPLANTATION - LAY OUT CONSIDERATIONS AUFSTELLUNGSEMPFEHLUNGEN - WYTYCZNE DO LOKALIZACJI



## 3 . AIR VERTICAL - VERTICAL AIR FLOW VERTIKAL LUFT - PIONOWY PRZEPLYW POWIETRZA

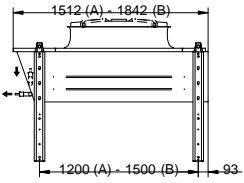
MONTAGE DES PIEDS - LEG MOUNTING - FUSSMONTAGE - MONTAZ NÓG

① → ② → ③ → ④ → ⑤ → ⑥ → ⑦

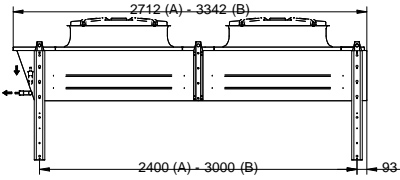


### 3.2 EMPLACEMENT DES POINTS DE FIXATION - FITTING POINT LOCATIONS BEFESTIGUNGSPUNKTE - ROZMIESZCZENIE PUNKTÓW PODPARCIA

AIR VERTICAL - VERTICAL AIR FLOW - LUFT VERTIKAL - PRZEPLYW PIONOWY  
TYPE DE MODULE: A & B - TYPE OF MODULE: A & B - MODULTYP: A & B - MODUL TYPU: A & B

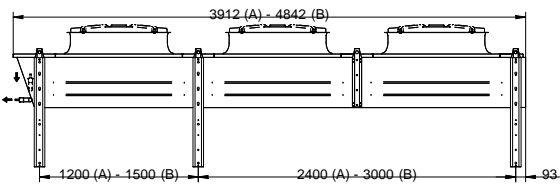
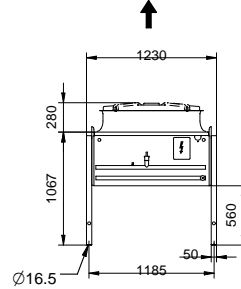


(A) ... L01 A... / ... P02 A...  
(B) ... L01 B... / ... P02 B...

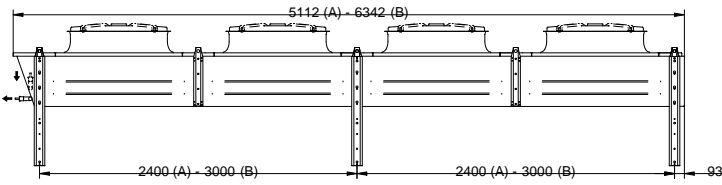
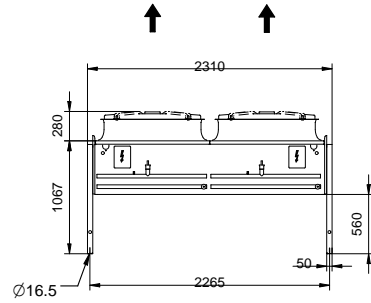


(A) ... L02 A... / ... P04 A...  
(B) ... L02 B... / ... P04 B...

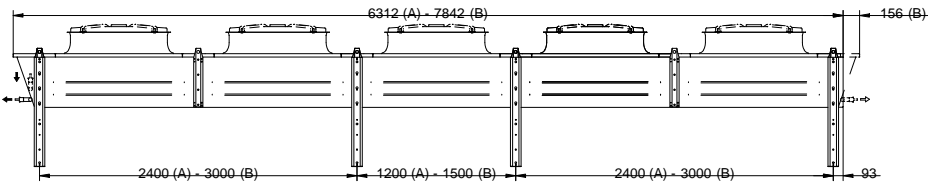
**REH RE2 RE3 RE4**  
Voir §9.2  
See §9.2  
Siehe §9.2  
Patz §9.2



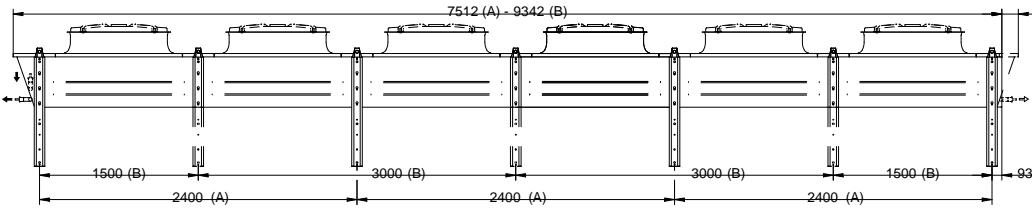
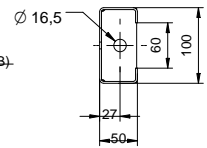
(A) ... L03 A... / ... P06 A...  
(B) ... L03 B... / ... P06 B...



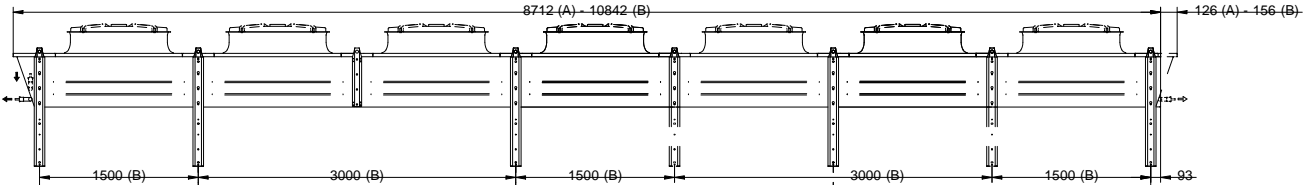
(A) ... L04 A... / ... P08 A...  
(B) ... L04 B... / ... P08 B...



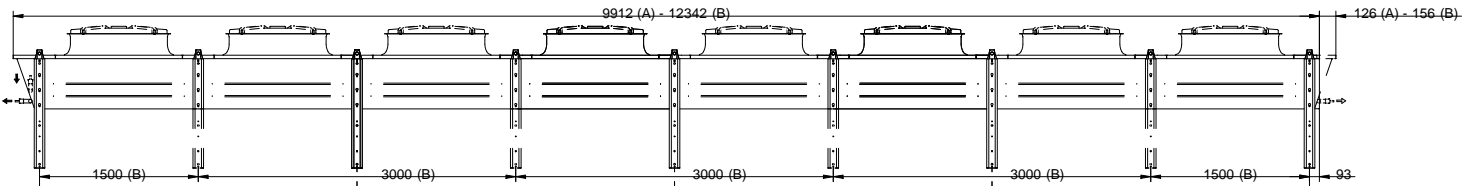
(A) ... L05 A... / ... P10 A...  
(B) ... L05 B... / ... P10 B...



(A) ... L06 A... / ... P12 A... - (B) ... P12 B...



(A) ... P14 A... - (B) ... P14 B...

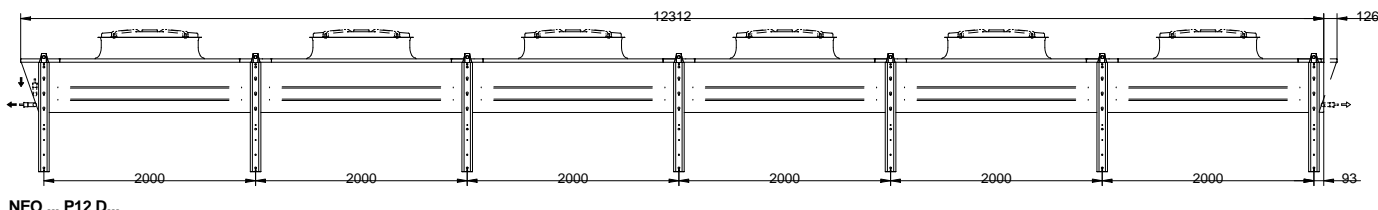
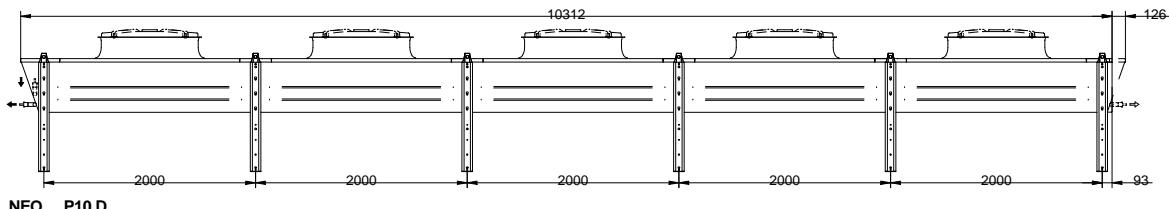
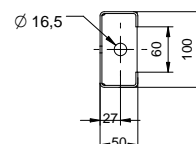
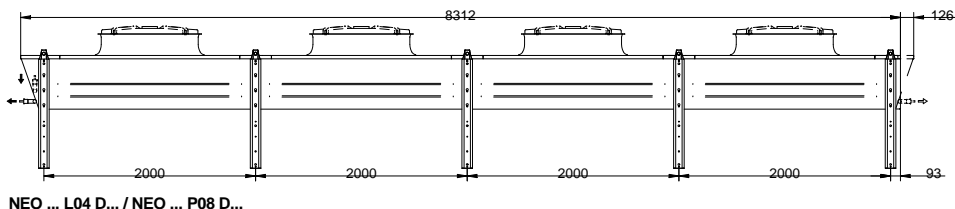
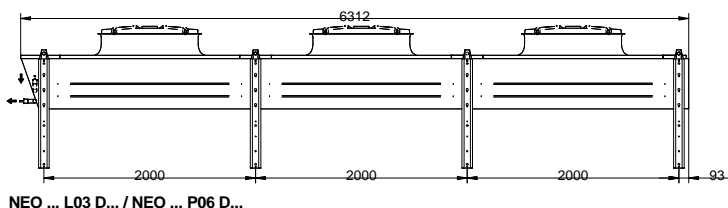
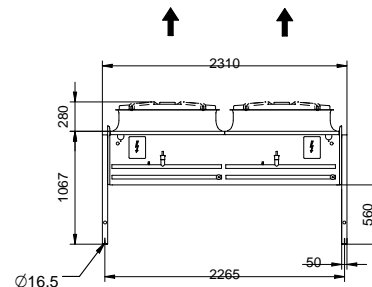
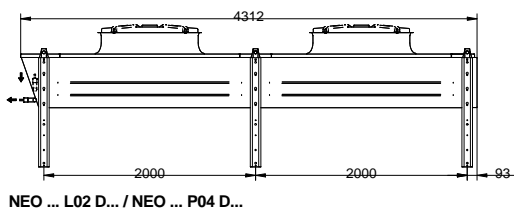
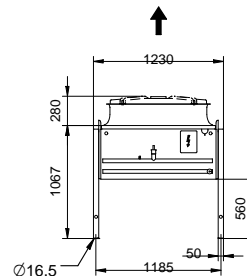
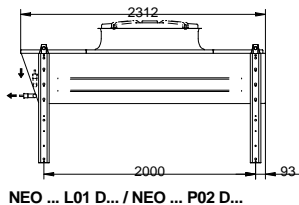


(A) ... P16 A... - (B) ... P16 B...

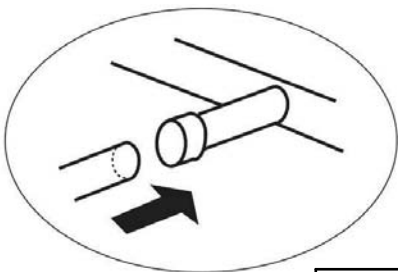
### 3.2 bis EMBLACEMENT DES POINTS DE FIXATION - FITTING POINT LOCATIONS BEFESTIGUNGSPUNKTE - LOKALIZACJA PUNKTÓW PODPARCIA

AIR VERTICAL - VERTICAL AIR FLOW - LUFT VERTIKAL - AIRE VERTICAL  
TYPE DE MODULE: D - TYPE OF MODULE: D - MODULTYP: D - MODUL TYPU: D

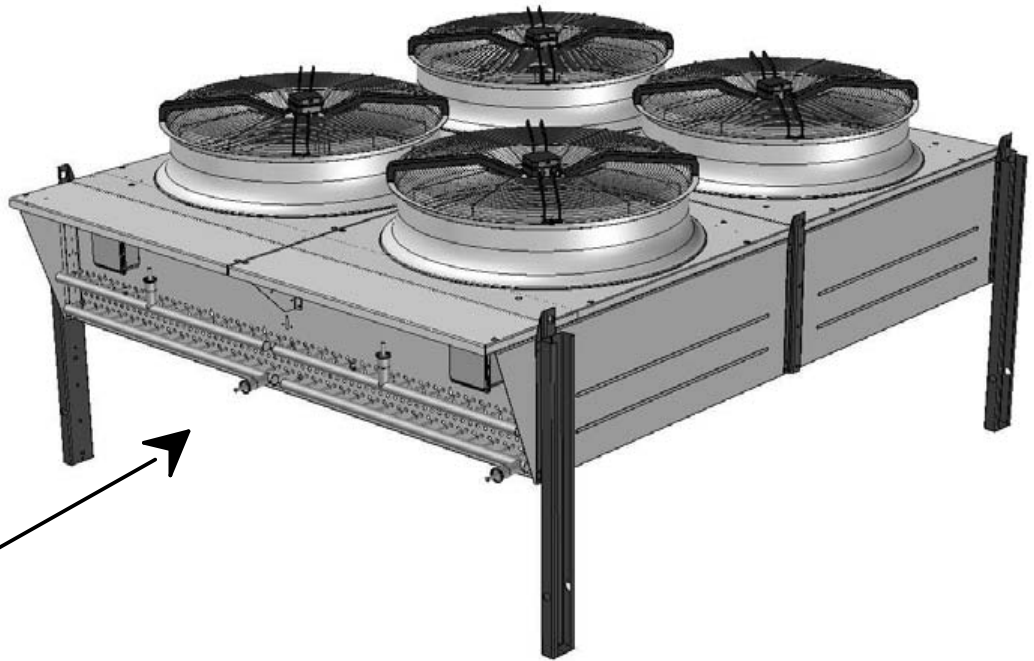
**REH RE2 RE3 RE4**  
Voir §9.2  
See §9.2  
Siehe §9.2  
Patrz §9.2



## 4 . RACCORDEMENTS FRIGORIFIQUES REFRIGERANT CONNECTIONS - KÄLTEMITTELANSCHLÜSS PRZYŁACZA FREONOWE



Voir §5  
See §5  
Siehe §5  
Patrz §5



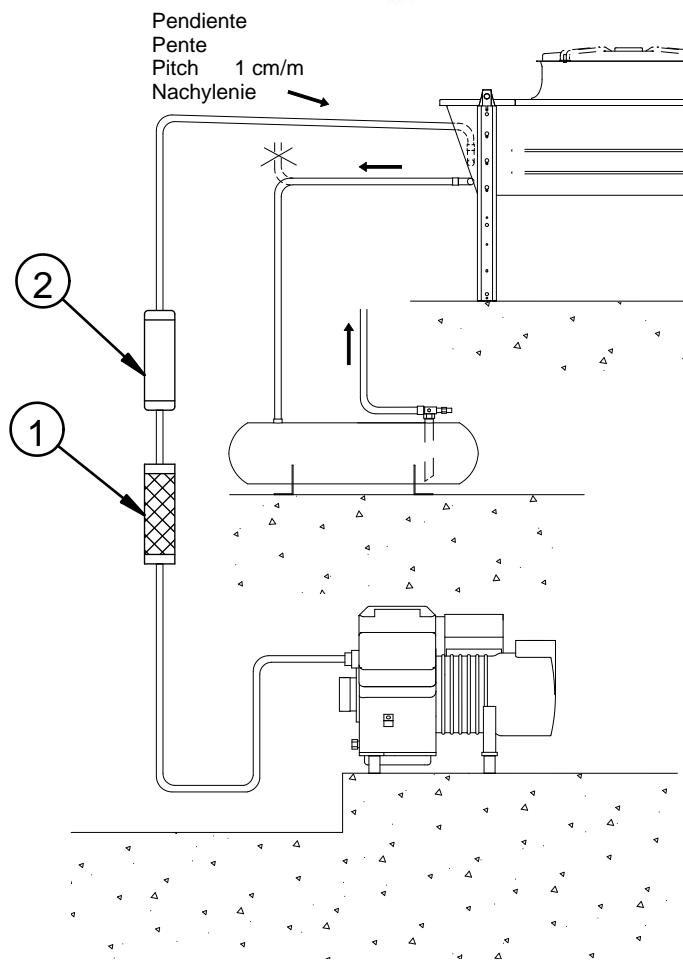
### SCHEMA "TYPE" D'INSTALLATION TYPICAL PIPING MONTAGESHEMA TYPOWY SCHEMAT

1

Amortisseur de vibrations  
Vibration eliminator  
schwingungsdämpfer  
Tlumik drgań

2

Silencieux de refoulement  
Muffler  
Schalldämpfer  
Tlumik halasu



**ATTENTION** NEO destinés à l'équipement de groupes de condensation : fixer les tuyauteries au châssis.  
**WARNING** NEO used for the equipment of condensing units: secure the condenser pipes to the frame.  
**ACHTUNG** NEO zur Ausrüstung von Kondensationsaggregaten: Leitungen am Gehäuse befestigen.  
**UWAGA** NEO użyty jako agregat skraplający: należy przymocować przewody freonowe do ramy.

# 5. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA TECHNISCHE ANGABEN - DANE TECHNICZNE

POWER	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids			
	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight			
	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht			
	Modelos	Przyłacza	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso			
	Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie				
No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet					
Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt					
Liczba.	Wejście	Wyjście	kg	Núm.	Entrada	Salida	kg	Núm.	Entrada	Salida	kg				
	Ø	Ø			Ø	Ø			Ø	Ø					
<b>PN 06. L...</b> (Δ/YØ800=895/685 tr/min - r.p.m. - U/min)	PN 06D L01 A1	1	7/8"	7/8"	151	PN 06D L04 A2	4	1 5/8"	1 5/8"	508	PN 06Y L02 A2	2	1 1/8"	1 1/8"	276
	PN 06D L01 A2	1	7/8"	7/8"	162	PN 06D L04 A3	4	1 5/8"	1 5/8"	550	PN 06Y L02 B1	2	1 1/8"	1 1/8"	283
	PN 06D L01 B2	1	7/8"	7/8"	181	PN 06D L04 A4	4	1 5/8"	1 5/8"	598	PN 06Y L02 B2	2	1 1/8"	1 1/8"	309
	PN 06D L01 D2	1	7/8"	7/8"	208	PN 06D L04 B2	4	1 5/8"	1 5/8"	579	PN 06Y L02 D2	2	1 3/8"	1 3/8"	374
	PN 06D L02 A1	2	7/8"	7/8"	255	PN 06D L06 A3	6	2 1/8"	2 1/8"	816	PN 06Y L03 B2	3	1 3/8"	1 3/8"	450
	PN 06D L02 A2	2	1 1/8"	1 1/8"	276	PN 06Y L01 A1	1	7/8"	7/8"	151	PN 06Y L04 A2	4	1 5/8"	1 5/8"	508
	PN 06D L02 B1	2	1 1/8"	1 1/8"	283	PN 06Y L01 A2	1	7/8"	7/8"	162	PN 06Y L04 A3	4	1 5/8"	1 5/8"	550
	PN 06D L02 B2	2	1 1/8"	1 1/8"	309	PN 06Y L01 B2	1	7/8"	7/8"	181	PN 06Y L04 B2	4	1 5/8"	1 5/8"	579
	PN 06D L02 D2	2	1 3/8"	1 3/8"	374	PN 06Y L01 D2	1	7/8"	7/8"	208	PN 06Y L06 A3	6	2 1/8"	2 1/8"	816
	PN 06D L03 B2	3	1 3/8"	1 3/8"	450	PN 06Y L02 A1	2	7/8"	7/8"	255					
<b>PN 06. P...</b> (Δ/YØ800=895/685 tr/min - r.p.m. - U/min)	PN 06D P02 A1	2	7/8"	7/8"	269	PN 06D P10 D2	10	2 1/8"	2 1/8"	1524	PN 06Y P04 B2	4	1 1/8"	1 1/8"	564
	PN 06D P02 A2	2	7/8"	7/8"	291	PN 06D P12 A2	12	2 1/8"	2 1/8"	1403	PN 06Y P06 A3	6	1 3/8"	1 3/8"	799
	PN 06D P02 B2	2	7/8"	7/8"	323	PN 06D P12 A3	12	2 1/8"	2 1/8"	1534	PN 06Y P06 B2	6	1 3/8"	1 3/8"	815
	PN 06D P02 D2	2	7/8"	7/8"	358	PN 06D P12 A4	12	2 1/8"	2 1/8"	1669	PN 06Y P06 B3	6	1 3/8"	1 3/8"	894
	PN 06D P04 A1	4	1 1/8"	1 1/8"	510	PN 06D P12 B2	12	2 1/8"	2 1/8"	1571	PN 06Y P08 A2	8	1 5/8"	1 5/8"	950
	PN 06D P04 A3	4	1 1/8"	1 1/8"	553	PN 06D P14 A2	14	2 1/8"	2 1/8"	1603	PN 06Y P10 B2	10	1 5/8"	1 5/8"	1317
	PN 06D P04 A4	4	1 1/8"	1 1/8"	601	PN 06D P14 A4	14	2 1/8"	2 1/8"	1884	PN 06Y P10 D2	10	2 1/8"	2 1/8"	1524
	PN 06D P04 B2	4	1 1/8"	1 1/8"	564	PN 06D P14 B2	14	2 1/8"	2 1/8"	1833	PN 06Y P12 A2	12	2 1/8"	2 1/8"	1403
	PN 06D P06 A3	6	1 3/8"	1 3/8"	799	PN 06Y P02 A1	2	7/8"	7/8"	269	PN 06Y P12 A3	12	2 1/8"	2 1/8"	1534
	PN 06D P06 B2	6	1 3/8"	1 3/8"	815	PN 06Y P02 A2	2	7/8"	7/8"	291	PN 06Y P12 B2	12	2 1/8"	2 1/8"	1571
	PN 06D P06 B3	6	1 5/8"	1 5/8"	894	PN 06Y P02 B2	2	7/8"	7/8"	323	PN 06Y P14 A2	14	2 1/8"	2 1/8"	1603
	PN 06D P08 A2	8	1 5/8"	1 5/8"	950	PN 06Y P02 D2	2	7/8"	7/8"	358	PN 06Y P14 B2	14	2 1/8"	2 1/8"	1833
	PN 06D P08 A4	8	1 5/8"	1 5/8"	1130	PN 06Y P04 A2	4	1 1/8"	1 1/8"	510					
	PN 06D P10 B2	10	1 5/8"	1 5/8"	1317	PN 06Y P04 A3	4	1 1/8"	1 1/8"	553					

(1) Ventilateurs - Fans - Ventilatoren - Ventiladores: Ø 800 mm - 400 V/3/50 Hz Δ : 2000 W max. - 4.3A max Y : 1270 W max. - 2.5A max (2)  
(2) Voir page 18, § 8. See page 18, § 8. Siehe Seite 18, § 8. Ver página 18, § 8

POWER	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids			
	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight			
	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht			
	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso			
	Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie				
No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet					
Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt					
Núm.	Entrada	Salida	kg	Núm.	Entrada	Salida	kg	Núm.	Entrada	Salida	kg				
	Ø	Ø			Ø	Ø			Ø	Ø					
<b>PE 06. L...</b> (Δ/YØ800=910/730 tr/min - r.p.m. - U/min)	PE 06D L01 A1	1	7/8"	7/8"	151	PE 06D L03 B3	3	1 5/8"	1 5/8"	488	PE 06Y L02 A3	2	1 1/8"	1 1/8"	297
	PE 06D L01 A2	1	7/8"	7/8"	162	PE 06D L03 D2	3	1 5/8"	1 5/8"	540	PE 06Y L02 B1	2	1 1/8"	1 1/8"	283
	PE 06D L01 A3	1	7/8"	7/8"	175	PE 06D L04 A2	4	1 5/8"	1 5/8"	508	PE 06Y L02 B2	2	1 1/8"	1 1/8"	309
	PE 06D L01 B2	1	7/8"	7/8"	181	PE 06D L04 B2	4	1 5/8"	1 5/8"	579	PE 06Y L02 B3	2	1 1/8"	1 1/8"	337
	PE 06D L01 B3	1	1 1/8"	1 1/8"	196	PE 06D L04 B3	4	1 5/8"	1 5/8"	631	PE 06Y L02 D1	2	1 1/8"	1 1/8"	339
	PE 06D L01 D2	1	7/8"	7/8"	208	PE 06D L04 D2	4	1 5/8"	1 5/8"	711	PE 06Y L02 D2	2	1 3/8"	1 3/8"	374
	PE 06D L01 D3	1	1 1/8"	1 1/8"	226	PE 06D L05 A4	5	1 5/8"	1 5/8"	743	PE 06Y L02 D3	2	1 3/8"	1 3/8"	409
	PE 06D L02 A1	2	7/8"	7/8"	255	PE 06D L05 B2	5	1 5/8"	1 5/8"	725	PE 06Y L03 A2	3	1 3/8"	1 3/8"	396
	PE 06D L02 A2	2	1 1/8"	1 1/8"	276	PE 06D L05 B3	5	2 1/8"	2 1/8"	793	PE 06Y L03 A3	3	1 3/8"	1 3/8"	429
	PE 06D L02 A3	2	1 1/8"	1 1/8"	297	PE 06D L06 A3	6	2 1/8"	2 1/8"	816	PE 06Y L03 B2	3	1 3/8"	1 3/8"	450
	PE 06D L02 B1	2	1 1/8"	1 1/8"	283	PE 06Y L01 A1	1	7/8"	7/8"	151	PE 06Y L03 B3	3	1 5/8"	1 5/8"	488
	PE 06D L02 B2	2	1 1/8"	1 1/8"	309	PE 06Y L01 A2	1	7/8"	7/8"	162	PE 06Y L03 D2	3	1 5/8"	1 5/8"	540
	PE 06D L02 B3	2	1 1/8"	1 1/8"	337	PE 06Y L01 A3	1	7/8"	7/8"	175	PE 06Y L04 A2	4	1 5/8"	1 5/8"	508
	PE 06D L02 D1	2	1 1/8"	1 1/8"	339	PE 06Y L01 B2	1	7/8"	7/8"	181	PE 06Y L04 B2	4	1 5/8"	1 5/8"	579
	PE 06D L02 D2	2	1 3/8"	1 3/8"	374	PE 06Y L01 B3	1	1 1/8"	1 1/8"	196	PE 06Y L04 B3	4	1 5/8"	1 5/8"	631
PE 06D L02 D3	2	1 3/8"	1 3/8"	409	PE 06Y L01 D2	1	7/8"	7/8"	208	PE 06Y L04 D2	4	1 5/8"	1 5/8"	711	
PE 06D L03 A2	3	1 3/8"	1 3/8"	396	PE 06Y L01 D3	1	1 1/8"	1 1/8"	226	PE 06Y L05 B2	5	1 5/8"	1 5/8"	725	
PE 06D L03 A3	3	1 3/8"	1 3/8"	429	PE 06Y L02 A1	2	7/8"	7/8"	255	PE 06Y L05 B3	5	2 1/8"	2 1/8"	793	
PE 06D L03 B2	3	1 3/8"	1 3/8"	450	PE 06Y L02 A2	2	1 1/8"	1 1/8"	276	PE 06Y L06 A3	6	2 1/8"	2 1/8"	816	
<b>PE 06. P...</b> (Δ/YØ800=910/730 tr/min - r.p.m. - U/min)	PE 06D P02 A1	2	7/8"	7/8"	269	PE 06D P10 B2	10	1 5/8"	1 5/8"	1317	PE 06Y P04 B3	4	1 1/8"	1 1/8"	618
	PE 06D P02 A2	2	7/8"	7/8"	291	PE 06D P10 D2	10	2 1/8"	2 1/8"	1524	PE 06Y P04 D2	4	1 3/8"	1 3/8"	646
	PE 06D P02 A3	2	7/8"	7/8"	317	PE 06D P10 D3	10	2 1/8"	2 1/8"	1701	PE 06Y P06 A3	6	1 3/8"	1 3/8"	799
	PE 06D P02 B1	2	7/8"	7/8"	293	PE 06D P12 A3	12	2 1/8"	2 1/8"	1534	PE 06Y P06 B2	6	1 3/8"	1 3/8"	815
	PE 06D P02 B2	2	7/8"	7/8"	323	PE 06D P12 B2	12	2 1/8"	2 1/8"	1571	PE 06Y P06 B3	6	1 5/8"	1 5/8"	894
	PE 06D P02 B3	2	1 1/8"	1 1/8"	350	PE 06D P12 B3	12	2 1/8"	2 1/8"	1732	PE 06Y P06 B4	6	1 5/8"	1 5/8"	972
	PE 06D P02 D1	2	7/8"	7/8"	318	PE 06D P14 A3	14	2 1/8"	2 1/8"	1738	PE 06Y P08 A2	8	1 5/8"	1 5/8"	950
	PE 06D P02 D2	2	7/8"	7/8"	358	PE 06D P14 A4	14	2 1/8"	2 1/8"	1884	PE 06Y P08 B2	8	1 5/8"	1 5/8"	1057
	PE 06D P02 D3	2	1 1/8"	1 1/8"	393	PE 06D P14 B2	14	2 1/8"	2 1/8"	1833	PE 06Y P08 B4	8	2 1/8"	2 1/8"	1272
	PE 06D P04 A2	4	1 1/8"	1 1/8"	510	PE 06D P14 B3	14	2 1/8"	2 1/8"	2011	PE 06Y P08 D4	8	2 1/8"	2 1/8"	1511
	PE 06D P04 B2	4	1 1/8"	1 1/8"	564	PE 06D P16 B2	16	2 5/8"	2 5/8"	2078	PE 06Y P10 A3	10	1 5/8"	1 5/8"	1289
	PE 06D P04 B3	4	1 1/8"	1 1/8"	618	PE 06D P16 B3	16	2 5/8"	2 5/8"	2280	PE 06Y P10 B2	10	1 5/8"	1 5/8"	1317
	PE 06D P04 D2	4	1 3/8"	1 3/8"	646	PE 06Y P02 A1	2	7/8"	7/8"	269	PE 06Y P10 D2	10	2 1/8"	2 1/8"	1524
	PE 06D P06 A3	6	1 3/8"	1 3/8"	799	PE 06Y P02 A2	2	7/8"	7/8"	291	PE 06Y P10 D3	10	2 1/8"	2 1/8"	1701
	PE 06D P06 B2	6	1 3/8"	1 3/8"	815	PE 06Y P02 A3	2	7/8"	7/8"	317	PE 06Y P12 A3	12	2 1/8"	2 1/8"	1534
PE 06D P06 B3	6	1 5/8"	1 5/8"	894	PE 06Y P02 B1	2	7/8"	7/8"	293	PE 06Y P12 B2	12	2 1/8"	2 1/8"	1571	
PE 06D P06 B4	6	1 5/8"	1 5/8"	972	PE 06Y P02 B2	2	7/8"	7/8"	323	PE 06Y P12 B3	12	2 1/8"	2 1/8"	1732	
PE 06D P08 A2	8	1 5/8"	1 5/8"	950	PE 06Y P02 B3	2	1 1/8"	1 1/8"	350	PE 06Y P14 A3	14	2 1/8"	2 1/8"	1738	
PE 06D P08 B2	8	1 5/8"	1 5/8"	1057	PE 06Y P02 D1	2	7/8"	7/8"	318	PE 06Y P14 B2	14	2 1/8"	2 1/8"	1833	
PE 06D P08 B4	8	2 1/8"	2 1/8"	1272	PE 06Y P02 D2	2	7/8"	7/8"	358	PE 06Y P14 B3	14	2 1/8"	2 1/8"	2011	
PE 06D P08 D4	8	2 1/8"	2 1/8"	1511	PE 06Y P02 D3	2	1 1/8"	1 1/8"	393	PE 06Y P16 B2	16	2 5/8"	2 5/8"	2078	
PE 06D P10 A3	10	1 5/8"	1 5/8"	1289	PE 06Y P04 A2	4	1 1/8"	1 1/8"	510	PE 06Y P16 B3	16	2 5/8"	2 5/8"	2280	
PE 06D P10 A4	10	1 5/8"	1 5/8"	1402	PE 06Y P04 B2	4	1 1/8"	1 1/8"	564						

(1) Ventilateurs - Fans - Ventilatoren - Wentylatory: Ø 800 mm - 400 V/3/50 Hz Δ : 2650 W max. - 6A max Y : 1650 W max. - 3.1A max (2)  
(2) Voir page 18, § 8. See page 18, § 8. Siehe Seite 18, § 8.

<b>POWER</b>	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids				
	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight				
	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht				
	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso				
	Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie					
	No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet					
	Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt					
	Núm.	Entrada	Salida		Núm.	Entrada	Salida		Núm.	Entrada	Salida					
		Ø	Ø	kg		Ø	Ø	kg		Ø	Ø	kg				
<b>PU 06. L...</b> (Δ/Y Ø910=890/685 tr/min -r.p.m.-U/min)	PU 06D L01 A1	1	7/8"	7/8"	153	PU 06D L04 A3	4	1 5/8"	1 5/8"	558	PU 06Y L02 B3	2	1 1/8"	1 1/8"	341	
	PU 06D L01 A2	1	7/8"	7/8"	164	PU 06D L04 B2	4	1 5/8"	1 5/8"	587	PU 06Y L02 B4	2	1 3/8"	1 3/8"	369	
	PU 06D L01 A3	1	7/8"	7/8"	177	PU 06D L04 B3	4	1 5/8"	1 5/8"	639	PU 06Y L02 D1	2	1 1/8"	1 1/8"	343	
	PU 06D L01 B1	1	7/8"	7/8"	169	PU 06D L04 B4	4	2 1/8"	2 1/8"	690	PU 06Y L02 D2	2	1 3/8"	1 3/8"	378	
	PU 06D L01 B2	1	7/8"	7/8"	183	PU 06D L04 D2	4	1 5/8"	1 5/8"	719	PU 06Y L02 D3	2	1 3/8"	1 3/8"	413	
	PU 06D L01 B3	1	1 1/8"	1 1/8"	198	PU 06D L04 D3	4	2 1/8"	2 1/8"	792	PU 06Y L03 A2	3	1 3/8"	1 3/8"	402	
	PU 06D L01 B4	1	1 1/8"	1 1/8"	212	PU 06D L05 A2	5	1 5/8"	1 5/8"	641	PU 06Y L03 A3	3	1 3/8"	1 3/8"	435	
	PU 06D L01 D2	1	7/8"	7/8"	210	PU 06D L05 A3	5	1 5/8"	1 5/8"	696	PU 06Y L03 B2	3	1 3/8"	1 3/8"	456	
	PU 06D L01 D3	1	1 1/8"	1 1/8"	228	PU 06D L05 B2	5	1 5/8"	1 5/8"	735	PU 06Y L03 B3	3	1 5/8"	1 5/8"	494	
	PU 06D L02 A1	2	7/8"	7/8"	259	PU 06D L05 B3	5	2 1/8"	2 1/8"	803	PU 06Y L03 B4	3	1 5/8"	1 5/8"	534	
	PU 06D L02 A2	2	1 1/8"	1 1/8"	280	PU 06D L05 B4	5	2 1/8"	2 1/8"	867	PU 06Y L03 D2	3	1 5/8"	1 5/8"	546	
	PU 06D L02 A3	2	1 1/8"	1 1/8"	301	PU 06D L06 A2	6	2 1/8"	2 1/8"	763	PU 06Y L03 D3	3	1 5/8"	1 5/8"	598	
	PU 06D L02 B2	2	1 1/8"	1 1/8"	313	PU 06D L06 A3	6	2 1/8"	2 1/8"	828	PU 06Y L04 A2	4	1 5/8"	1 5/8"	516	
	PU 06D L02 B3	2	1 1/8"	1 1/8"	341	PU 06Y L01 A1	1	7/8"	7/8"	153	PU 06Y L04 A3	4	1 5/8"	1 5/8"	558	
	PU 06D L02 B4	2	1 3/8"	1 3/8"	369	PU 06Y L01 B2	1	7/8"	7/8"	164	PU 06Y L04 B2	4	1 5/8"	1 5/8"	587	
	PU 06D L02 D1	2	1 1/8"	1 1/8"	343	PU 06Y L01 B3	1	7/8"	7/8"	177	PU 06Y L04 B3	4	1 5/8"	1 5/8"	639	
	PU 06D L02 D2	2	1 3/8"	1 3/8"	378	PU 06Y L01 B4	1	7/8"	7/8"	169	PU 06Y L04 B4	4	2 1/8"	2 1/8"	690	
	PU 06D L02 D3	2	1 3/8"	1 3/8"	413	PU 06Y L01 B2	1	7/8"	7/8"	183	PU 06Y L04 D2	4	1 5/8"	1 5/8"	719	
	PU 06D L03 A2	3	1 3/8"	1 3/8"	402	PU 06Y L01 B3	1	1 1/8"	1 1/8"	198	PU 06Y L04 D3	4	2 1/8"	2 1/8"	792	
	PU 06D L03 A3	3	1 3/8"	1 3/8"	435	PU 06Y L01 B4	1	1 1/8"	1 1/8"	212	PU 06Y L05 A2	5	1 5/8"	1 5/8"	641	
	PU 06D L03 B2	3	1 3/8"	1 3/8"	456	PU 06Y L01 D2	1	7/8"	7/8"	210	PU 06Y L05 A3	5	1 5/8"	1 5/8"	696	
	PU 06D L03 B3	3	1 5/8"	1 5/8"	494	PU 06Y L01 D3	1	1 1/8"	1 1/8"	228	PU 06Y L05 B2	5	1 5/8"	1 5/8"	735	
	PU 06D L03 B4	3	1 5/8"	1 5/8"	534	PU 06Y L02 A1	2	7/8"	7/8"	259	PU 06Y L05 B3	5	2 1/8"	2 1/8"	803	
	PU 06D L03 D2	3	1 5/8"	1 5/8"	546	PU 06Y L02 A2	2	1 1/8"	1 1/8"	280	PU 06Y L05 B4	5	2 1/8"	2 1/8"	867	
	PU 06D L03 D3	3	1 5/8"	1 5/8"	598	PU 06Y L02 A3	2	1 1/8"	1 1/8"	301	PU 06Y L06 A2	6	2 1/8"	2 1/8"	763	
	PU 06D L04 A2	4	1 5/8"	1 5/8"	516	PU 06Y L02 B2	2	1 1/8"	1 1/8"	313	PU 06Y L06 A3	6	2 1/8"	2 1/8"	828	
	<b>PU 06. P ...</b> (Δ/Y Ø910=890/685 tr/min -r.p.m.-U/min)	PU 06D P02 A1	2	7/8"	7/8"	273	PU 06D P10 D2	10	2 1/8"	2 1/8"	1544	PU 06Y P06 B3	6	1 5/8"	1 5/8"	906
		PU 06D P02 A2	2	7/8"	7/8"	295	PU 06D P10 D3	10	2 1/8"	2 1/8"	1721	PU 06Y P06 B4	6	1 5/8"	1 5/8"	984
		PU 06D P02 A3	2	7/8"	7/8"	321	PU 06D P12 A2	12	2 1/8"	2 1/8"	1427	PU 06Y P06 D2	6	1 5/8"	1 5/8"	946
		PU 06D P02 B2	2	7/8"	7/8"	327	PU 06D P12 A3	12	2 1/8"	2 1/8"	1558	PU 06Y P06 D3	6	1 5/8"	1 5/8"	1054
		PU 06D P02 B3	2	1 1/8"	1 1/8"	354	PU 06D P12 B2	12	2 1/8"	2 1/8"	1595	PU 06Y P06 D4	6	1 5/8"	1 5/8"	1162
		PU 06D P02 B4	2	1 1/8"	1 1/8"	382	PU 06D P12 B3	12	2 1/8"	2 1/8"	1756	PU 06Y P08 A2	8	1 5/8"	1 5/8"	966
PU 06D P02 D1		2	7/8"	7/8"	322	PU 06D P12 B4	12	2 1/8"	2 1/8"	1909	PU 06Y P08 A3	8	1 5/8"	1 5/8"	1051	
PU 06D P02 D2		2	7/8"	7/8"	362	PU 06D P12 D2	12	2 1/8"	2 1/8"	1839	PU 06Y P08 B2	8	1 5/8"	1 5/8"	1073	
PU 06D P02 D3		2	1 1/8"	1 1/8"	397	PU 06D P12 D3	12	2 1/8"	2 1/8"	2049	PU 06Y P08 B3	8	1 5/8"	1 5/8"	1185	
PU 06D P04 A2		4	1 1/8"	1 1/8"	518	PU 06D P12 D4	12	2 5/8"	2 5/8"	2253	PU 06Y P08 B4	8	2 1/8"	2 1/8"	1288	
PU 06D P04 A3		4	1 1/8"	1 1/8"	561	PU 06D P14 A2	14	2 1/8"	2 1/8"	1631	PU 06Y P08 D2	8	1 5/8"	1 5/8"	1244	
PU 06D P04 B2		4	1 1/8"	1 1/8"	572	PU 06D P14 A3	14	2 1/8"	2 1/8"	1766	PU 06Y P08 D3	8	2 1/8"	2 1/8"	1390	
PU 06D P04 B3		4	1 1/8"	1 1/8"	626	PU 06D P14 B2	14	2 1/8"	2 1/8"	1861	PU 06Y P08 D4	8	2 1/8"	2 1/8"	1527	
PU 06D P04 B4		4	1 3/8"	1 3/8"	679	PU 06D P14 B3	14	2 1/8"	2 1/8"	2039	PU 06Y P10 A2	10	1 5/8"	1 5/8"	1198	
PU 06D P04 D2		4	1 3/8"	1 3/8"	654	PU 06D P14 B4	14	2 5/8"	2 5/8"	2217	PU 06Y P10 A3	10	1 5/8"	1 5/8"	1309	
PU 06D P04 D3		4	1 3/8"	1 3/8"	725	PU 06D P16 A3	16	2 1/8"	2 1/8"	1963	PU 06Y P10 B2	10	1 5/8"	1 5/8"	1337	
PU 06D P06 A2		6	1 3/8"	1 3/8"	747	PU 06D P16 B3	16	2 5/8"	2 5/8"	2312	PU 06Y P10 B3	10	2 1/8"	2 1/8"	1474	
PU 06D P06 A3		6	1 3/8"	1 3/8"	811	PU 06D P16 B4	16	2 5/8"	2 5/8"	2516	PU 06Y P10 B4	10	2 1/8"	2 1/8"	1602	
PU 06D P06 B2		6	1 3/8"	1 3/8"	827	PU 06Y P02 A1	2	7/8"	7/8"	273	PU 06Y P10 D2	10	2 1/8"	2 1/8"	1544	
PU 06D P06 B3		6	1 5/8"	1 5/8"	906	PU 06Y P02 A2	2	7/8"	7/8"	295	PU 06Y P10 D3	10	2 1/8"	2 1/8"	1721	
PU 06D P06 B4		6	1 5/8"	1 5/8"	984	PU 06Y P02 A3	2	7/8"	7/8"	321	PU 06Y P12 A2	12	2 1/8"	2 1/8"	1427	
PU 06D P06 D2		6	1 5/8"	1 5/8"	946	PU 06Y P02 B2	2	7/8"	7/8"	327	PU 06Y P12 A3	12	2 1/8"	2 1/8"	1558	
PU 06D P06 D3		6	1 5/8"	1 5/8"	1054	PU 06Y P02 B3	2	1 1/8"	1 1/8"	354	PU 06Y P12 B2	12	2 1/8"	2 1/8"	1595	
PU 06D P06 D4		6	1 5/8"	1 5/8"	1162	PU 06Y P02 B4	2	1 1/8"	1 1/8"	382	PU 06Y P12 B3	12	2 1/8"	2 1/8"	1756	
PU 06D P08 A2		8	1 5/8"	1 5/8"	966	PU 06Y P02 D1	2	7/8"	7/8"	322	PU 06Y P12 B4	12	2 1/8"	2 1/8"	1909	
PU 06D P08 A3		8	1 5/8"	1 5/8"	1051	PU 06Y P02 D2	2	7/8"	7/8"	362	PU 06Y P12 D2	12	2 1/8"	2 1/8"	1839	
PU 06D P08 B2		8	1 5/8"	1 5/8"	1073	PU 06Y P02 D3	2	1 1/8"	1 1/8"	397	PU 06Y P12 D3	12	2 1/8"	2 1/8"	2049	
PU 06D P08 B3		8	1 5/8"	1 5/8"	1185	PU 06Y P04 A2	4	1 1/8"	1 1/8"	518	PU 06Y P12 D4	12	2 5/8"	2 5/8"	2253	
PU 06D P08 B4		8	2 1/8"	2 1/8"	1288	PU 06Y P04 A3	4	1 1/8"	1 1/8"	561	PU 06Y P14 A2	14	2 1/8"	2 1/8"	1631	
PU 06D P08 D2		8	1 5/8"	1 5/8"	1244	PU 06Y P04 B2	4	1 1/8"	1 1/8"	572	PU 06Y P14 A3	14	2 1/8"	2 1/8"	1766	
PU 06D P08 D3		8	2 1/8"	2 1/8"	1390	PU 06Y P04 B3	4	1 1/8"	1 1/8"	626	PU 06Y P14 B2	14	2 1/8"	2 1/8"	1861	
PU 06D P08 D4		8	2 1/8"	2 1/8"	1527	PU 06Y P04 B4	4	1 3/8"	1 3/8"	679	PU 06Y P14 B3	14	2 1/8"	2 1/8"	2039	
PU 06D P10 A2		10	1 5/8"	1 5/8"	1198	PU 06Y P04 D2	4	1 3/8"	1 3/8"	654	PU 06Y P14 B4	14	2 5/8"	2 5/8"	2217	
PU 06D P10 A3		10	1 5/8"	1 5/8"	1309	PU 06Y P04 D3	4	1 3/8"	1 3/8"	725	PU 06Y P16 A3	16	2 1/8"	2 1/8"	1963	
PU 06D P10 B2		10	1 5/8"	1 5/8"	1337	PU 06Y P06 A2	6	1 3/8"	1 3/8"	747	PU 06Y P16 B3	16	2 5/8"	2 5/8"	2312	
PU 06D P10 B3		10	2 1/8"	2 1/8"	1474	PU 06Y P06 A3	6	1 3/8"	1 3/8"	811	PU 06Y P16 B4	16	2 5/8"	2 5/8"	2516	
PU 06D P10 B4		10	2 1/8"	2 1/8"	1602	PU 06Y P06 B2	6	1 3/8"	1 3/8"	827						

(1) Ventilateurs - Fans - Ventilatoren - Wentylatory: Ø 910 mm - 400 V/3/50 Hz Δ : 2650 W max. - 6A max Y : 1650 W max. - 3.1A max (2)

(2) Voir page 18, § 8. See page 18, § 8. Siehe Seite 18, § 8. Patrz strona 18, § 8



SILENCE	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	
	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight	
	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	
	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	
	Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie		
No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet			
Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt			
Núm.	Entrada	Salida	kg	Núm.	Entrada	Salida	kg	Núm.	Entrada	Salida	kg		
SN 08. L... (ΔVØ800=660/515 tr/min -r.p.m.-U/min)	SN 08D L01 A1	1	7/8" 7/8"	151	SN 08D L04 A3	4	1"5/8 1"5/8	550	SN 08Y L02 D1	2	1"1/8 1"1/8	339	
	SN 08D L01 A2	1	7/8" 7/8"	162	SN 08D L04 B1	4	1"3/8 1"3/8	528	SN 08Y L02 D2	2	1"3/8 1"3/8	374	
	SN 08D L01 B1	1	7/8" 7/8"	167	SN 08D L04 B2	4	1"5/8 1"5/8	579	SN 08Y L02 D3	2	1"3/8 1"3/8	409	
	SN 08D L01 B2	1	7/8" 7/8"	181	SN 08D L04 B3	4	1"5/8 1"5/8	631	SN 08Y L03 A1	3	1"1/8 1"1/8	366	
	SN 08D L01 B3	1	7/8" 7/8"	196	SN 08D L04 D1	4	1"3/8 1"3/8	641	SN 08Y L03 A2	3	1"3/8 1"3/8	396	
	SN 08D L01 D1	1	7/8" 7/8"	188	SN 08D L04 D2	4	1"5/8 1"5/8	711	SN 08Y L03 A3	3	1"3/8 1"3/8	429	
	SN 08D L01 D2	1	7/8" 7/8"	208	SN 08D L05 A2	5	1"5/8 1"5/8	631	SN 08Y L03 B1	3	1"1/8 1"1/8	412	
	SN 08D L01 D3	1	1"1/8 1"1/8	226	SN 08D L05 A3	5	1"5/8 1"5/8	686	SN 08Y L03 B2	3	1"3/8 1"3/8	450	
	SN 08D L02 A1	2	7/8" 7/8"	255	SN 08D L05 B1	5	1"3/8 1"3/8	661	SN 08Y L03 D2	3	1"5/8 1"5/8	540	
	SN 08D L02 A2	2	1"1/8 1"1/8	276	SN 08D L05 B2	5	1"5/8 1"5/8	725	SN 08Y L04 A1	4	1"3/8 1"3/8	468	
	SN 08D L02 A3	2	1"1/8 1"1/8	297	SN 08D L05 B3	5	2"1/8 2"1/8	793	SN 08Y L04 A2	4	1"5/8 1"5/8	508	
	SN 08D L02 B1	2	1"1/8 1"1/8	283	SN 08D L06 A2	6	2"1/8 2"1/8	751	SN 08Y L04 B1	4	1"3/8 1"3/8	528	
	SN 08D L02 B2	2	1"1/8 1"1/8	309	SN 08D L06 A3	6	2"1/8 2"1/8	816	SN 08Y L04 B2	4	1"5/8 1"5/8	579	
	SN 08D L02 B3	2	1"1/8 1"1/8	337	SN 08Y L01 B1	1	7/8" 7/8"	167	SN 08Y L04 D2	4	1"5/8 1"5/8	711	
	SN 08D L02 D1	2	1"1/8 1"1/8	339	SN 08Y L01 B2	1	7/8" 7/8"	181	SN 08Y L04 D1	5	1"3/8 1"3/8	579	
	SN 08D L02 D2	2	1"3/8 1"3/8	374	SN 08Y L01 B3	1	7/8" 7/8"	196	SN 08Y L05 A1	5	1"5/8 1"5/8	631	
	SN 08D L02 B1	3	1"1/8 1"1/8	366	SN 08Y L01 D1	1	7/8" 7/8"	188	SN 08Y L05 B1	5	1"3/8 1"3/8	661	
	SN 08D L03 A2	3	1"3/8 1"3/8	396	SN 08Y L01 D2	1	7/8" 7/8"	208	SN 08Y L05 B2	5	1"5/8 1"5/8	725	
	SN 08D L03 A3	3	1"3/8 1"3/8	429	SN 08Y L02 A1	2	7/8" 7/8"	255	SN 08Y L05 B3	5	2"1/8 2"1/8	793	
	SN 08D L03 B1	3	1"1/8 1"1/8	412	SN 08Y L02 A2	2	1"1/8 1"1/8	276	SN 08Y L06 A1	6	1"5/8 1"5/8	690	
	SN 08D L03 B2	3	1"3/8 1"3/8	450	SN 08Y L02 B1	2	1"1/8 1"1/8	283	SN 08Y L06 A2	6	2"1/8 2"1/8	751	
	SN 08D L04 A1	4	1"3/8 1"3/8	468	SN 08Y L02 B2	2	1"1/8 1"1/8	309					
	SN 08D L04 A2	4	1"5/8 1"5/8	508	SN 08Y L02 B3	2	1"1/8 1"1/8	337					
	SN 08. P... (ΔVØ800=660/515 tr/min -r.p.m.-U/min)	SN 08D P02 A1	2	7/8" 7/8"	269	SN 08D P08 B2	8	1"5/8 1"5/8	1057	SN 08Y P04 B2	4	1"1/8 1"1/8	564
		SN 08D P02 A2	2	7/8" 7/8"	291	SN 08D P08 D1	8	1"3/8 1"3/8	1088	SN 08Y P04 D1	4	1"1/8 1"1/8	575
		SN 08D P02 A3	2	7/8" 7/8"	317	SN 08D P08 D2	8	1"5/8 1"5/8	1228	SN 08Y P04 D2	4	1"3/8 1"3/8	646
		SN 08D P02 B1	2	7/8" 7/8"	293	SN 08D P10 A2	10	1"5/8 1"5/8	1178	SN 08Y P06 A1	6	1"1/8 1"1/8	673
		SN 08D P02 B2	2	7/8" 7/8"	323	SN 08D P10 A3	10	1"5/8 1"5/8	1289	SN 08Y P06 A2	6	1"3/8 1"3/8	735
		SN 08D P02 B3	2	7/8" 7/8"	350	SN 08D P10 B2	10	1"5/8 1"5/8	1317	SN 08Y P06 B1	6	1"1/8 1"1/8	738
		SN 08D P02 D1	2	7/8" 7/8"	318	SN 08D P10 B3	10	2"1/8 2"1/8	1454	SN 08Y P06 B2	6	1"3/8 1"3/8	815
		SN 08D P02 D2	2	7/8" 7/8"	358	SN 08D P12 A2	12	2"1/8 2"1/8	1403	SN 08Y P06 D2	6	1"5/8 1"5/8	934
		SN 08D P02 D3	2	1"1/8 1"1/8	393	SN 08D P12 A3	12	2"1/8 2"1/8	1534	SN 08Y P06 D3	6	1"5/8 1"5/8	1042
SN 08D P04 A1		4	7/8" 7/8"	468	SN 08D P12 B2	12	2"1/8 2"1/8	1571	SN 08Y P08 A1	8	1"3/8 1"3/8	869	
SN 08D P04 A2		4	1"1/8 1"1/8	510	SN 08D P12 B3	12	2"1/8 2"1/8	1732	SN 08Y P08 A2	8	1"5/8 1"5/8	950	
SN 08D P04 A3		4	1"1/8 1"1/8	553	SN 08D P12 B4	12	2"1/8 2"1/8	1885	SN 08Y P08 B1	8	1"3/8 1"3/8	955	
SN 08D P04 B1		4	1"1/8 1"1/8	513	SN 08D P14 A2	14	2"1/8 2"1/8	1603	SN 08Y P08 B2	8	1"5/8 1"5/8	1057	
SN 08D P04 B2		4	1"1/8 1"1/8	564	SN 08D P14 A3	14	2"1/8 2"1/8	1738	SN 08Y P08 D2	8	1"5/8 1"5/8	1228	
SN 08D P04 B3		4	1"1/8 1"1/8	618	SN 08D P14 B2	14	2"1/8 2"1/8	1833	SN 08Y P10 A1	10	1"3/8 1"3/8	1075	
SN 08D P04 D2		4	1"3/8 1"3/8	646	SN 08D P14 B3	14	2"1/8 2"1/8	2011	SN 08Y P10 A2	10	1"5/8 1"5/8	1178	
SN 08D P06 A1		6	1"1/8 1"1/8	673	SN 08D P16 A4	14	2"5/8 2"5/8	2189	SN 08Y P10 B1	10	1"3/8 1"3/8	1188	
SN 08D P06 A2		6	1"3/8 1"3/8	735	SN 08D P16 A3	16	2"1/8 2"1/8	1931	SN 08Y P10 B2	10	1"5/8 1"5/8	1317	
SN 08D P06 A3		6	1"3/8 1"3/8	799	SN 08D P16 B1	16	2"1/8 2"1/8	1874	SN 08Y P12 A1	12	1"5/8 1"5/8	1281	
SN 08D P06 B1		6	1"1/8 1"1/8	738	SN 08D P16 B2	16	2"1/8 2"1/8	2078	SN 08Y P12 A2	12	2"1/8 2"1/8	1403	
SN 08D P06 B2		6	1"3/8 1"3/8	815	SN 08D P16 B3	16	2"5/8 2"5/8	2280	SN 08Y P12 A3	12	2"1/8 2"1/8	1534	
SN 08D P06 B3		6	1"5/8 1"5/8	894	SN 08D P16 B4	16	2"5/8 2"5/8	2484	SN 08Y P12 B2	12	2"1/8 2"1/8	1571	
SN 08D P06 B4		6	1"5/8 1"5/8	972	SN 08Y P02 A1	2	7/8" 7/8"	269	SN 08Y P12 B3	12	2"1/8 2"1/8	1732	
SN 08D P06 D2		6	1"5/8 1"5/8	934	SN 08Y P02 B1	2	7/8" 7/8"	293	SN 08Y P14 B1	14	2"1/8 2"1/8	1654	
SN 08D P06 D3		6	1"5/8 1"5/8	1042	SN 08Y P02 B2	2	7/8" 7/8"	323	SN 08Y P14 B2	14	2"1/8 2"1/8	1833	
SN 08D P06 D4		6	1"5/8 1"5/8	1150	SN 08Y P02 D1	2	7/8" 7/8"	318	SN 08Y P14 B3	14	2"1/8 2"1/8	2011	
SN 08D P08 A1		8	1"3/8 1"3/8	869	SN 08Y P02 D2	2	7/8" 7/8"	358	SN 08Y P16 B1	16	2"1/8 2"1/8	1874	
SN 08D P08 A2		8	1"5/8 1"5/8	950	SN 08Y P02 D3	2	1"1/8 1"1/8	393	SN 08Y P16 B2	16	2"1/8 2"1/8	2078	
SN 08D P08 A3		8	1"5/8 1"5/8	1035	SN 08Y P04 A1	4	7/8" 7/8"	468	SN 08Y P16 B3	16	2"5/8 2"5/8	2280	
SN 08D P08 B1		8	1"3/8 1"3/8	955	SN 08Y P04 A2	4	1"1/8 1"1/8	510					

(1) Ventilateurs - Fans - Ventilatoren - Wentylatory: Ø 800 mm - 400 V/3/50 Hz Δ : 980 W max. - 2.41A max Y : 570 W max. - 1.21A max (2)

(2) Voir page 18, § 8. See page 18, § 8. Siehe Seite 18, § 8. Patrz strona 18, § 8

SILENCE	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids
	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight
	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gew icht
	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso
	Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie	
No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet		
Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt		
Núm.	Entrada	Salida	kg	Núm.	Entrada	Salida	kg	Núm.	Entrada	Salida	kg	
SE ... L... (12D ΔØ800=435 tr/min -r.p.m.-U/min 16D ΔØ800=360 tr/min -r.p.m.-U/min)	SE 12D L01 A1	1	7/8" 7/8"	151	SE 12D L04 A3	4	1"5/8 1"5/8	550	SE 16D L02 B1	2	1"1/8 1"1/8	283
	SE 12D L01 B1	1	7/8" 7/8"	167	SE 12D L04 B1	4	1"3/8 1"3/8	528	SE 16D L02 B2	2	1"1/8 1"1/8	309
	SE 12D L01 D1	1	7/8" 7/8"	188	SE 12D L04 B2	4	1"5/8 1"5/8	579	SE 16D L03 A1	3	1"1/8 1"1/8	366
	SE 12D L01 D2	1	7/8" 7/8"	208	SE 12D L04 D2	4	1"5/8 1"5/8	711	SE 16D L03 A2	3	1"3/8 1"3/8	396
	SE 12D L02 A1	2	7/8" 7/8"	255	SE 12D L05 A1	5	1"3/8 1"3/8	579	SE 16D L03 B1	3	1"1/8 1"1/8	412
	SE 12D L02 A2	2	1"1/8 1"1/8	276	SE 12D L05 A2	5	1"5/8 1"5/8	631	SE 16D L03 B2	3	1"3/8 1"3/8	450
	SE 12D L02 B1	2	1"1/8 1"1/8	283	SE 12D L05 B1	5	1"3/8 1"3/8	661	SE 16D L03 D2	3	1"5/8 1"5/8	540
	SE 12D L02 B2	2	1"1/8 1"1/8	309	SE 12D L05 B2	5	1"5/8 1"5/8	725	SE 16D L04 A1	4	1"3/8 1"3/8	468
	SE 12D L02 D2	2	1"3/8 1"3/8	374	SE 12D L06 A1	6	1"3/8 1"3/8	690	SE 16D L04 A2	4	1"1/8 1"1/8	508
	SE 12D L02 D3	2	1"3/8 1"3/8	409	SE 12D L06 A2	6	2"1/8 2"1/8	751	SE 16D L04 B1	4	1"3/8 1"3/8	528
	SE 12D L03 A1	3	1"1/8 1"1/8	366	SE 16D L01 A1	1	7/8" 7/8"	151	SE 16D L04 B2	4	1"5/8 1"5/8	579
	SE 12D L03 A2	3	1"3/8 1"3/8	396	SE 16D L01 A2	1	7/8" 7/8"	162	SE 16D L04 D2	4	1"5/8 1"5/8	711
	SE 12D L03 B1	3	1"1/8 1"1/8	412	SE 16D L01 B1	1	7/8" 7/8"	167	SE 16D L05 A1	5	1"3/8 1"3/8	579
	SE 12D L03 B2	3	1"3/8 1"3/8	450	SE 16D L01 B2	1	7/8" 7/8"	181	SE 16D L05 A2	5	1"5/8 1"5/8	631
	SE 12D L03 B3	3	1"5/8 1"5/8	488	SE 16D L01 D1	1	7/8" 7/8"	188	SE 16D L05 B1	5	1"3/8 1"3/8	661
	SE 12D L03 D2	3	1"5/8 1"5/									

SILENCE	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids			
	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight			
	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht			
	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso			
	Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie				
	No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet				
	Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt				
	Núm.	Entrada	Salida		Núm.	Entrada	Salida		Núm.	Entrada	Salida				
	Ø	Ø	kg		Ø	Ø	kg		Ø	Ø	kg				
SE ... P ... (12D Δ0800=435 tr/min -r.p.m.-U/min 16D Δ0800=360 tr/min -r.p.m.-U/min)	SE 12D P02 A1	2	7/8"	7/8"	269	SE 12D P10 D1	10	1"5/8	1"5/8	1344	SE 16D P06 B1	6	1"1/8	1"1/8	738
	SE 12D P02 A2	2	7/8"	7/8"	291	SE 12D P10 D2	10	2"1/8	2"1/8	1524	SE 16D P06 B2	6	1"3/8	1"3/8	815
	SE 12D P02 B1	2	7/8"	7/8"	293	SE 12D P12 A1	12	1"3/8	1"3/8	1281	SE 16D P06 D1	6	1"3/8	1"3/8	829
	SE 12D P02 B2	2	7/8"	7/8"	323	SE 12D P12 A2	12	2"1/8	2"1/8	1403	SE 16D P06 D2	6	1"5/8	1"5/8	934
	SE 12D P02 D1	2	7/8"	7/8"	318	SE 12D P12 B1	12	1"5/8	1"5/8	1418	SE 16D P06 D3	6	1"1/8	1"1/8	1042
	SE 12D P02 D2	2	7/8"	7/8"	358	SE 12D P12 B2	12	2"1/8	2"1/8	1571	SE 16D P08 A1	8	1"3/8	1"3/8	869
	SE 12D P02 D3	2	7/8"	7/8"	393	SE 12D P12 B3	12	2"1/8	2"1/8	1732	SE 16D P08 A2	8	1"1/8	1"1/8	950
	SE 12D P04 A1	4	7/8"	7/8"	468	SE 12D P12 D1	12	2"1/8	2"1/8	1601	SE 16D P08 B1	8	1"3/8	1"3/8	955
	SE 12D P04 A2	4	1"1/8	1"1/8	510	SE 12D P14 A2	14	2"1/8	2"1/8	1603	SE 16D P08 B2	8	1"5/8	1"5/8	1057
	SE 12D P04 A3	4	1"1/8	1"1/8	553	SE 12D P14 B1	14	2"1/8	2"1/8	1654	SE 16D P08 B3	8	1"5/8	1"5/8	1169
	SE 12D P04 B1	4	1"1/8	1"1/8	513	SE 12D P14 B2	14	2"1/8	2"1/8	1833	SE 16D P08 D2	8	1"5/8	1"5/8	1228
	SE 12D P04 B2	4	1"1/8	1"1/8	564	SE 12D P16 A2	16	2"1/8	2"1/8	1789	SE 16D P10 A1	10	1"3/8	1"3/8	1075
	SE 12D P04 D2	4	1"3/8	1"3/8	646	SE 12D P16 A3	16	2"1/8	2"1/8	1931	SE 16D P10 A2	10	1"5/8	1"5/8	1178
	SE 12D P06 A1	6	1"1/8	1"1/8	673	SE 12D P16 B1	16	2"1/8	2"1/8	1874	SE 16D P10 B1	10	1"3/8	1"3/8	1188
	SE 12D P06 A2	6	1"3/8	1"3/8	735	SE 12D P16 B2	16	2"1/8	2"1/8	2078	SE 16D P10 B2	10	1"5/8	1"5/8	1317
	SE 12D P06 B1	6	1"1/8	1"1/8	738	SE 12D P16 B3	16	2"5/8	2"5/8	2280	SE 16D P10 D2	10	2"1/8	2"1/8	1524
	SE 12D P06 B2	6	1"3/8	1"3/8	815	SE 16D P02 A1	2	7/8"	7/8"	269	SE 16D P12 A1	12	1"3/8	1"3/8	1281
	SE 12D P06 B3	6	1"5/8	1"5/8	894	SE 16D P02 A2	2	7/8"	7/8"	291	SE 16D P12 A2	12	2"1/8	2"1/8	1403
	SE 12D P06 D1	6	1"3/8	1"3/8	829	SE 16D P02 B1	2	7/8"	7/8"	293	SE 16D P12 B1	12	1"5/8	1"5/8	1418
	SE 12D P06 D2	6	1"5/8	1"5/8	934	SE 16D P02 B2	2	7/8"	7/8"	323	SE 16D P12 B2	12	2"1/8	2"1/8	1571
	SE 12D P08 A1	8	1"3/8	1"3/8	869	SE 16D P02 D1	2	7/8"	7/8"	318	SE 16D P14 A1	14	1"5/8	1"5/8	1466
	SE 12D P08 A2	8	1"1/8	1"1/8	950	SE 16D P02 D2	2	7/8"	7/8"	358	SE 16D P14 A2	14	2"1/8	2"1/8	1603
	SE 12D P08 B1	8	1"3/8	1"3/8	955	SE 16D P04 A1	4	7/8"	7/8"	468	SE 16D P14 B1	14	2"1/8	2"1/8	1654
	SE 12D P08 B2	8	1"5/8	1"5/8	1057	SE 16D P04 A2	4	1"1/8	1"1/8	510	SE 16D P14 B2	14	2"1/8	2"1/8	1833
	SE 12D P08 D2	8	1"5/8	1"5/8	1228	SE 16D P04 B1	4	1"1/8	1"1/8	513	SE 16D P14 B3	14	2"1/8	2"1/8	1646
	SE 12D P10 A1	10	1"3/8	1"3/8	1075	SE 16D P04 B2	4	1"1/8	1"1/8	564	SE 16D P16 A2	16	2"1/8	2"1/8	1789
	SE 12D P10 A2	10	1"5/8	1"5/8	1178	SE 16D P04 D2	4	1"3/8	1"3/8	646	SE 16D P16 A1	16	2"1/8	2"1/8	1874
	SE 12D P10 B1	10	1"3/8	1"3/8	1188	SE 16D P06 A1	6	1"1/8	1"1/8	673	SE 16D P16 B2	16	2"1/8	2"1/8	2078
	SE 12D P10 B2	10	1"5/8	1"5/8	1317	SE 16D P06 A2	6	1"3/8	1"3/8	735	SE 16D P16 B3	16	2"5/8	2"5/8	2280

(1) Ventilateurs - Fans - Ventilatoren - Wentylatory: Ø 800 mm - 400 V/3/50 Hz 12D Δ : 370 W max.- 1.15A max 16D Δ : 235 W max.- 0.65A max (2)

(2) Voir page 18, § 8. See page 18, § 8. Siehe Seite 18, § 8. Patrz strona 18, § 8

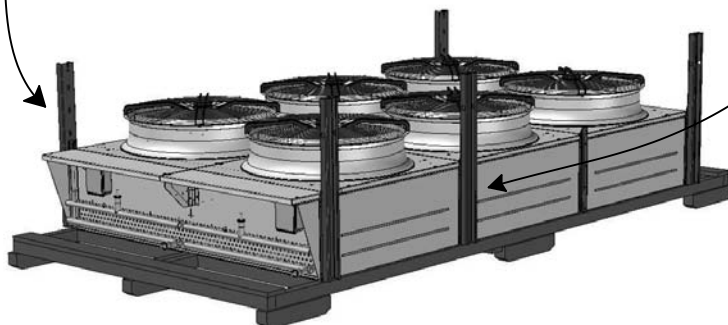
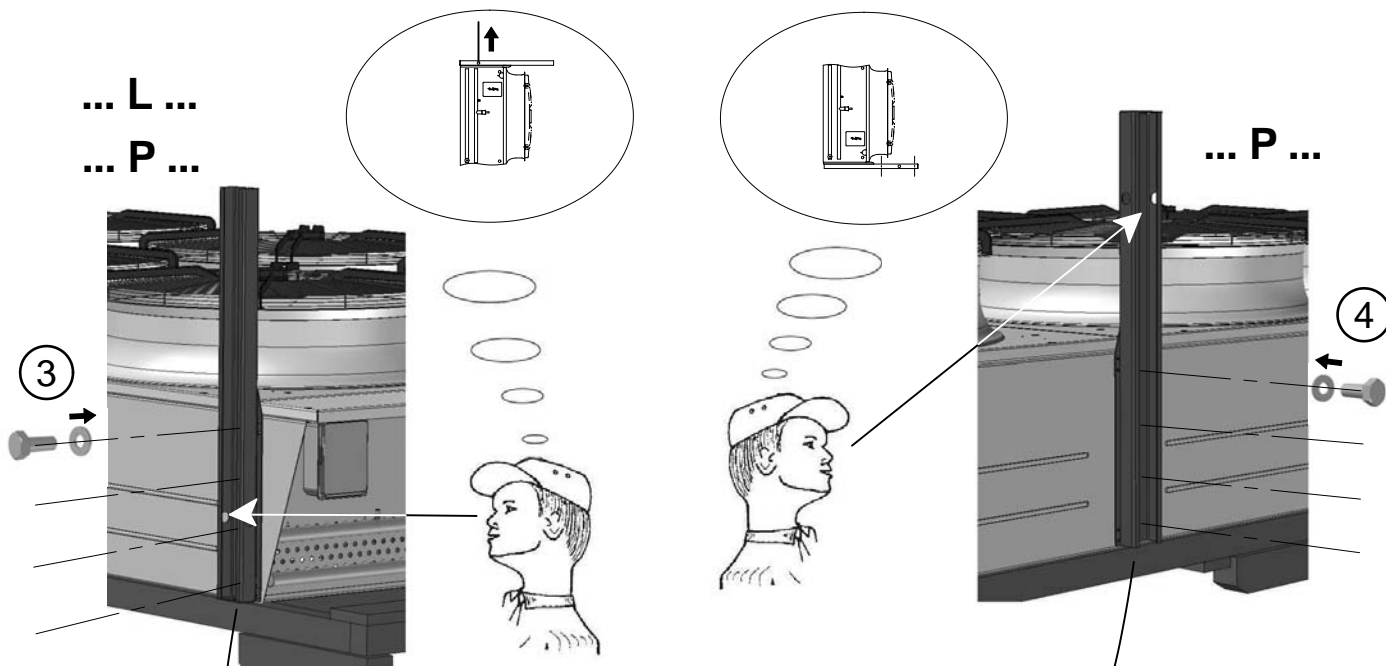
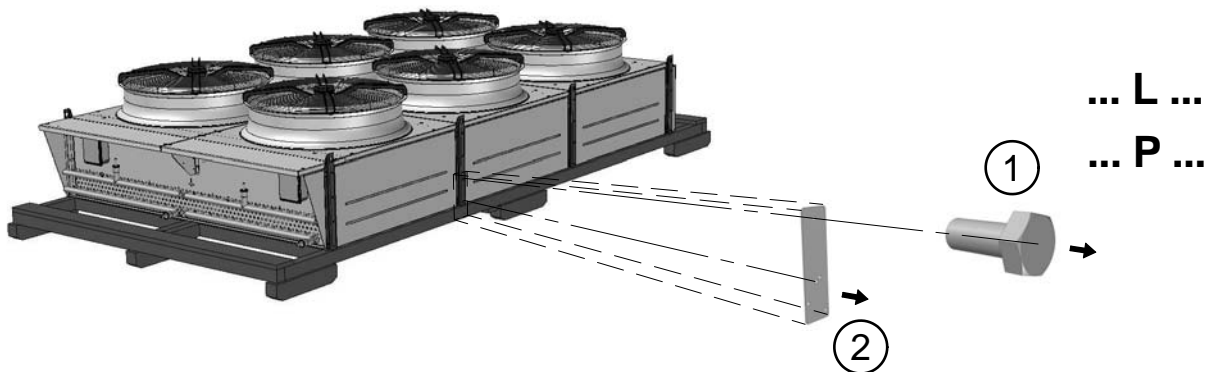
SILENCE	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids	Modeles	Moteurs(1)	Raccordement	Poids			
	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight	Models	Motors	Connections	Weight			
	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht	Modelle	Motoren	Anschlüsse	Gewicht			
	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso	Modelos	Motores	Conexiones	Peso			
	Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie		Nb	Entrée	Sortie				
	No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet		No	Inlet	Outlet				
	Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt		Anz	Eintritt	Austritt				
	Núm.	Entrada	Salida		Núm.	Entrada	Salida		Núm.	Entrada	Salida				
	Ø	Ø	kg		Ø	Ø	kg		Ø	Ø	kg				
SU ... L ... (12Y Y0800=330 tr/min -r.p.m.-U/min 16Y Y0800=255 tr/min -r.p.m.-U/min)	SU 12Y L01 A1	1	7/8"	7/8"	151	SU 12Y L04 B1	4	1"3/8	1"3/8	528	SU 16Y L02 B2	2	1"1/8	1"1/8	309
	SU 12Y L01 B1	1	7/8"	7/8"	167	SU 12Y L04 B2	4	1"5/8	1"5/8	579	SU 16Y L02 D1	2	1"1/8	1"1/8	339
	SU 12Y L01 B3	1	7/8"	7/8"	196	SU 12Y L04 B3	4	1"5/8	1"5/8	631	SU 16Y L02 D2	2	1"3/8	1"3/8	374
	SU 12Y L01 D1	1	7/8"	7/8"	188	SU 12Y L04 D1	4	1"3/8	1"3/8	641	SU 16Y L03 A1	3	1"1/8	1"1/8	366
	SU 12Y L01 D2	1	7/8"	7/8"	208	SU 12Y L04 D2	4	1"5/8	1"5/8	711	SU 16Y L03 A2	3	1"3/8	1"3/8	396
	SU 12Y L02 A1	2	7/8"	7/8"	255	SU 12Y L05 A1	5	1"3/8	1"3/8	579	SU 16Y L03 B1	3	1"1/8	1"1/8	412
	SU 12Y L02 A2	2	1"1/8	1"1/8	276	SU 12Y L05 A2	5	1"5/8	1"5/8	631	SU 16Y L03 B2	3	1"3/8	1"3/8	450
	SU 12Y L02 B1	2	1"1/8	1"1/8	283	SU 12Y L05 B1	5	1"3/8	1"3/8	661	SU 16Y L04 A1	4	1"3/8	1"3/8	468
	SU 12Y L02 B2	2	1"1/8	1"1/8	309	SU 12Y L05 B2	5	1"5/8	1"5/8	725	SU 16Y L04 A2	4	1"1/8	1"1/8	508
	SU 12Y L02 D1	2	1"1/8	1"1/8	339	SU 12Y L06 A1	6	1"3/8	1"3/8	690	SU 16Y L04 B1	4	1"3/8	1"3/8	528
	SU 12Y L03 A1	3	1"1/8	1"1/8	366	SU 12Y L06 A2	6	2"1/8	2"1/8	751	SU 16Y L04 D1	4	1"3/8	1"3/8	641
	SU 12Y L03 A2	3	1"3/8	1"3/8	396	SU 16Y L01 A1	1	7/8"	7/8"	151	SU 16Y L05 A1	5	1"3/8	1"3/8	579
	SU 12Y L03 B1	3	1"1/8	1"1/8	412	SU 16Y L01 B1	1	7/8"	7/8"	167	SU 16Y L05 A2	5	1"5/8	1"5/8	631
	SU 12Y L03 B2	3	1"3/8	1"3/8	450	SU 16Y L01 D1	1	7/8"	7/8"	188	SU 16Y L05 B1	5	1"3/8	1"3/8	661
	SU 12Y L03 D3	3	1"1/8	1"1/8	592	SU 16Y L01 D2	1	7/8"	7/8"	208	SU 16Y L05 B2	5	1"5/8	1"5/8	725
	SU 12Y L04 A1	4	1"3/8	1"3/8	468	SU 16Y L02 A1	2	7/8"	7/8"	255	SU 16Y L06 A1	6	1"3/8	1"3/8	690
	SU 12Y L04 A2	4	1"1/8	1"1/8	508	SU 16Y L02 B1	2	1"1/8	1"1/8	283					
	SU ... P ... (12Y Y0800=330 tr/min -r.p.m.-U/min 16Y Y0800=255 tr/min -r.p.m.-U/min)	SU 12Y P02 A1	2	7/8"	7/8"	269	SU 12Y P10 A2	10	1"5/8	1"5/8	1178	SU 16Y P06 A2	6	1"3/8	1"3/8
SU 12Y P02 A2		2	7/8"	7/8"	291	SU 12Y P10 B1	10	1"3/8	1"3/8	1188	SU 16Y P06 D1	6	1"3/8	1"3/8	829
SU 12Y P02 B1		2	7/8"	7/8"	293	SU 12Y P10 B2	10	1"5/8	1"5/8	1317	SU 16Y P06 D2	6	1"5/8	1"5/8	934
SU 12Y P02 B2		2	7/8"	7/8"	323	SU 12Y P12 A1	12	1"3/8	1"3/8	1281	SU 16Y P06 D3	6	1"1/8	1"1/8	1042
SU 12Y P02 D1		2	7/8"	7/8"	318	SU 12Y P12 A2	12	2"1/8	2"1/8	1403	SU 16Y P08 A1	8	1"3/8	1"3/8	869
SU 12Y P02 D2		2	7/8"	7/8"	358	SU 12Y P12 B1	12	1"5/8	1"5/8	1418	SU 16Y P08 A2	8	1"1/8	1"1/8	950
SU 12Y P04 A1		4	7/8"	7/8"	468	SU 12Y P12 B2	12	2"1/8	2"1/8	1571	SU 16Y P08 B1	8	1"3/8	1"3/8	955
SU 12Y P04 A2		4	1"1/8	1"1/8	510	SU 12Y P14 A1	14	1"5/8	1"5/8	1466	SU 16Y P08 D1	8	1"3/8	1"3/8	1088
SU 12Y P04 B1		4	1"1/8	1"1/8	513	SU 12Y P14 B1	14	2"1/8	2"1/8	1654	SU 16Y P10 A1	10	1"3/8	1"3/8	1075
SU 12Y P04 B2		4	1"1/8	1"1/8	564	SU 12Y P16 A2	16	2"1/8	2"1/8	1789	SU 16Y P10 A2	10	1"5/8	1"5/8	1178
SU 12Y P04 B3		4	1"1/8	1"1/8	618	SU 12Y P16 B1	16	2"1/8	2"1/8	1874	SU 16Y P10 B1	10	1"3/8	1"3/8	1188
SU 12Y P04 D1		4	1"1/8	1"1/8	575	SU 12Y P16 B2	16	2"1/8	2"1/8	2078	SU 16Y P10 B2	10	1"5/8	1"5/8	1317
SU 12Y P04 D2		4	1"3/8	1"3/8	646	SU 12Y P16 B3	16	2"5/8	2"5/8	2280	SU 16Y P12 A1	12	1"3/8	1"3/8	1281
SU 12Y P06 A1		6	1"1/8	1"1/8	673	SU 16Y P02 A1	2	7/8"	7/8"	269	SU 16Y P12 A2	12	2"1/8	2"1/8	1403
SU 12Y P06 A2		6	1"3/8	1"3/8	735	SU 16Y P02 B1	2	7/8"	7/8"	293	SU 16Y P12 B1	12	1"5/8	1"5/8	1418
SU 12Y P06 B1		6	1"1/8	1"1/8	738	SU 16Y P02 B2	2	7/8"	7/8"	323	SU 16Y P12 B2	12	2"1/8	2"1/8	1571
SU 12Y P06 D1		6	1"3/8	1"3/8	829	SU 16Y P02 D1	2	7/8"	7/8"	318	SU 16Y P12 D1	12	2"1/8	2"1/8	1601
SU 12Y P06 D2		6	1"5/8	1"5/8	934	SU 16Y P02 D2	2	7/8"	7/8"	358	SU 16Y P14 A1	14	1"5/8	1"5/8	1466
SU 12Y P06 D3		6	1"1/8	1"1/8	1042	SU 16Y P04 A1	4	7/8"	7/8"	468	SU 16Y P14 A2	14	2"1/8	2"1/8	

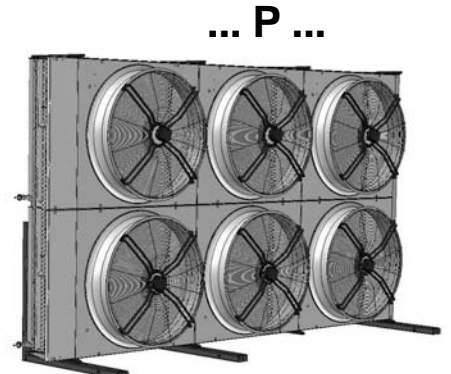
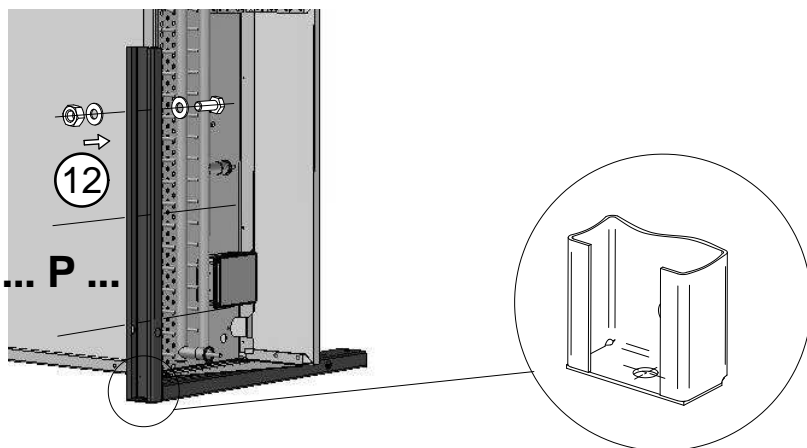
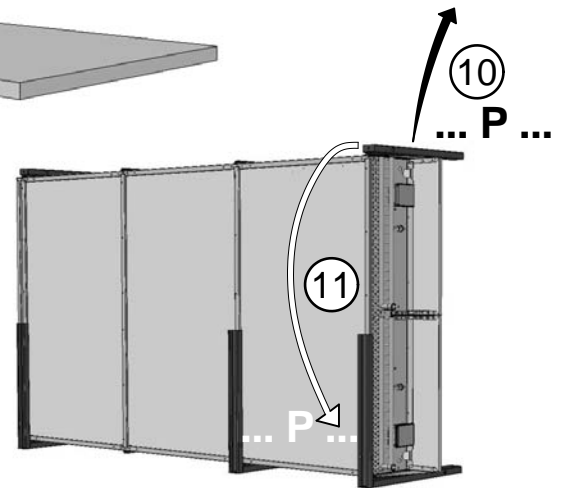
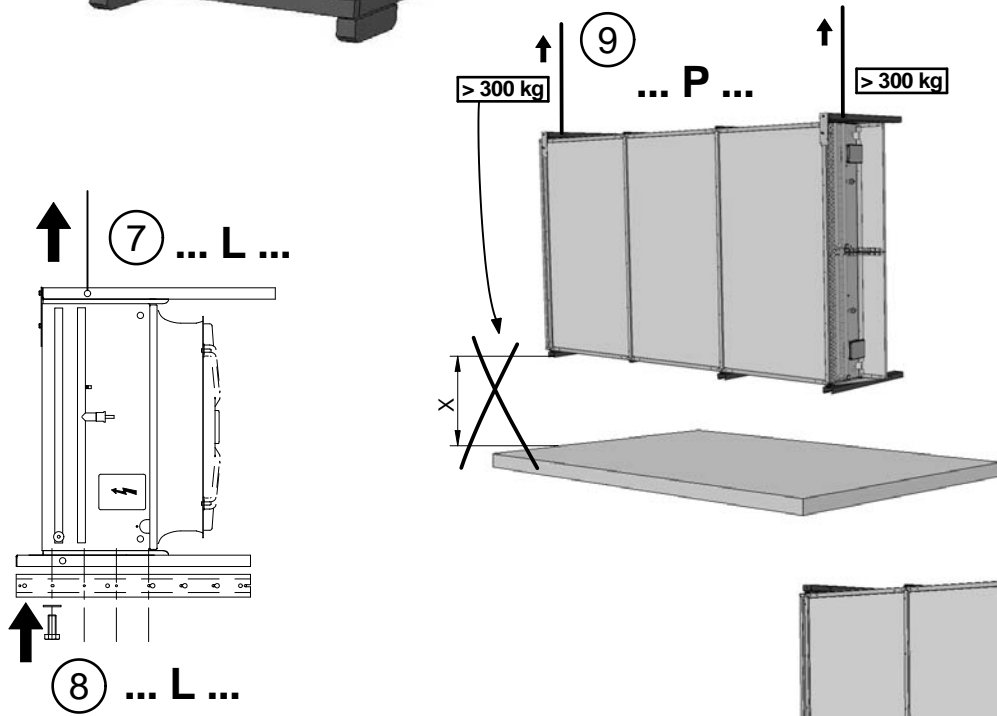
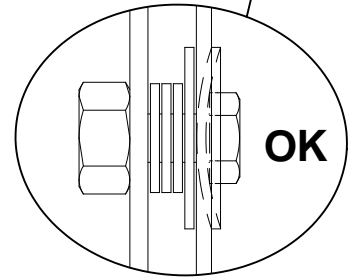
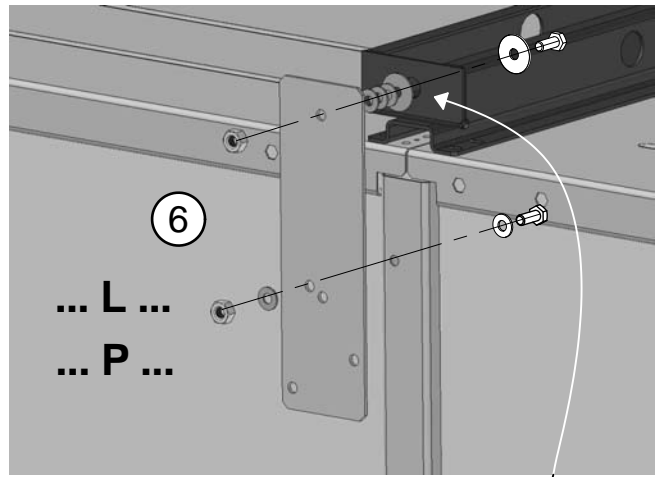
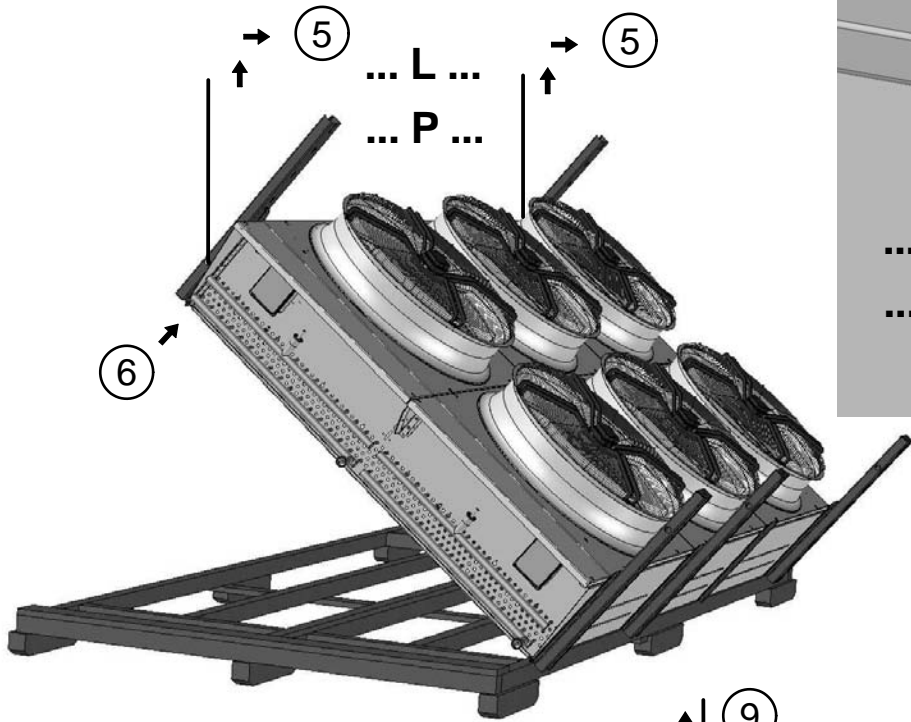
# 6 . AIR HORIZONTAL - HORIZONTAL AIR FLOW LUFT HORIZONTAL - POZIOMY PRZEPLYW POWIETRZA

## 6.1 MONTAGE DES PIEDS - LEG MOUNTING - FUSSMONTAGE MONTAZ NOG

... L ... → ① → ② → ③ → ⑥ → ⑦ → ⑧

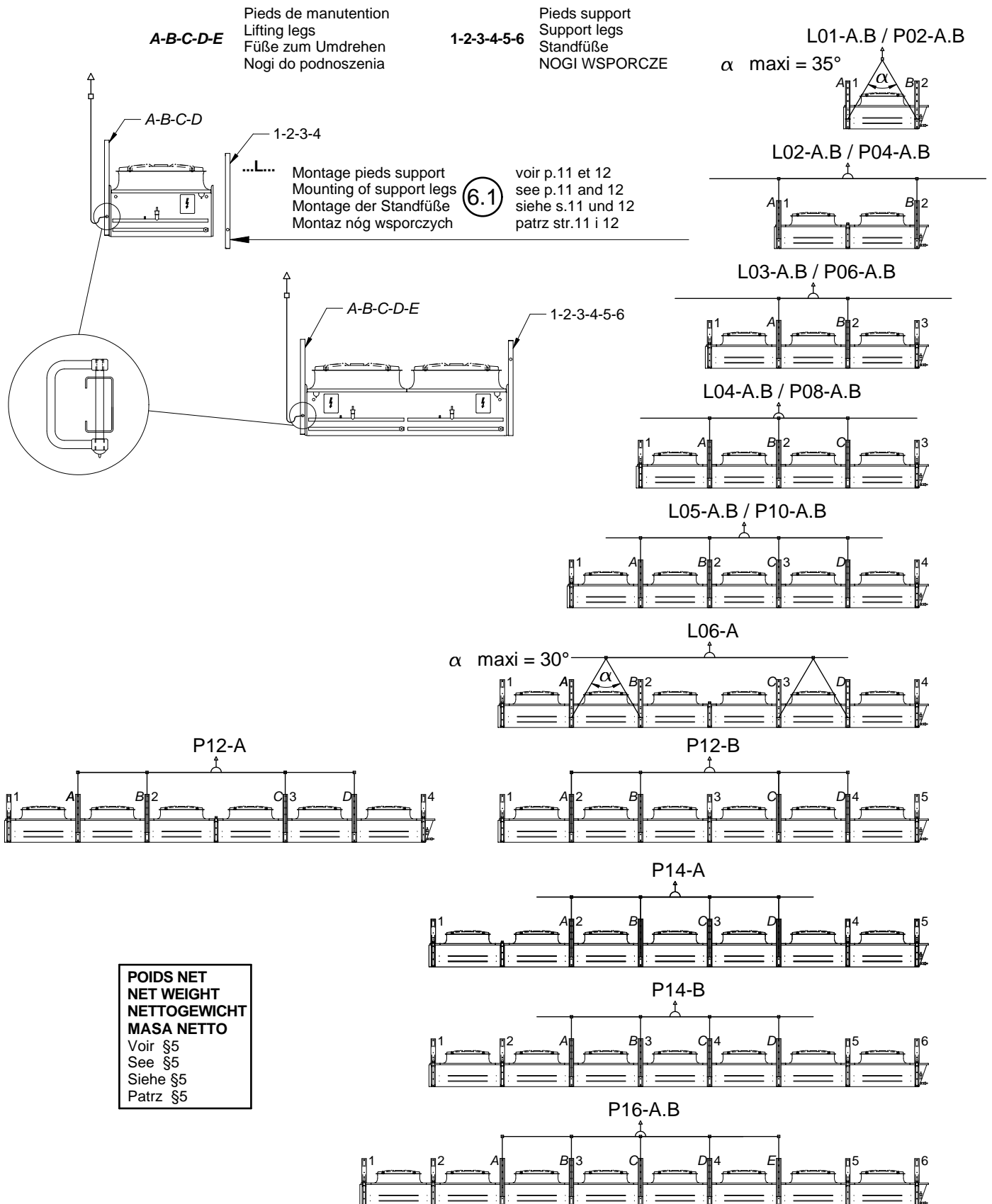
... P ... → ① → ② → ③ → ④ → ⑤ → ⑥ → ⑨ → ⑩ → ⑪ → ⑫





## 6.2 POINTS DE MANUTENTION POUR RETOURNEMENT - POSITION PIEDS SUPPORTS EREGTING LIFTING LOCATIONS FOR HORIZONTAL AIR FLOW - LOCATION OF SUPPORTS AUFHÄNGUNGSPUNKTE ZUM UMDREHEN DES GERÄTES - POSITION DER STANFÜSSE LOKALIZACJA PUNKTÓW PODNOSZENIA DO WERSJI Z PRZEPŁYWEM POZIOMYM

TYPE DE MODULE: A & B - TYPE OF MODULE: A & B - MODULTYP: A & B - MODUL TYPU: A & B

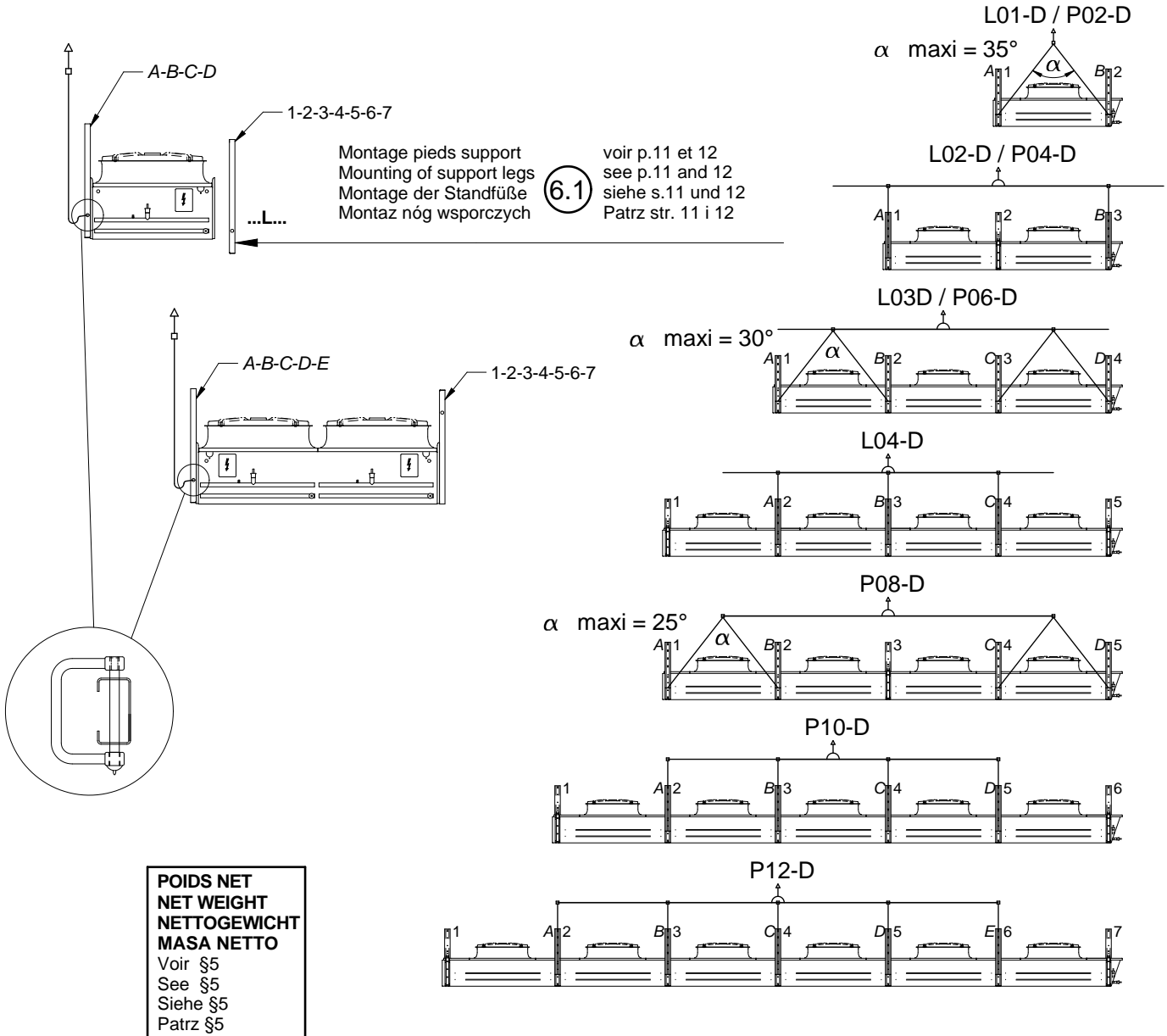


**6.2 bis POINTS DE MANUTENTION POUR RETOURNEMENT - POSITION PIEDS SUPPORTS  
 EREGTING LIFTING LOCATIONS FOR HORIZONTAL AIR FLOW - LOCATION OF SUPPORTS  
 AUFHÄNGUNGSPUNKTE ZUM UMDREHEN DES GERÄTES - POSITION DER STANFÜSSE  
 LOKALIZACJA PUNKTÓW PODNOSZENIA DO WERSJI Z PRZEPLYWEM POZIOMYM**

TYPE DE MODULE: D - TYPE OF MODULE: D - MODULTYP: D - MODUŁ TYPU: D

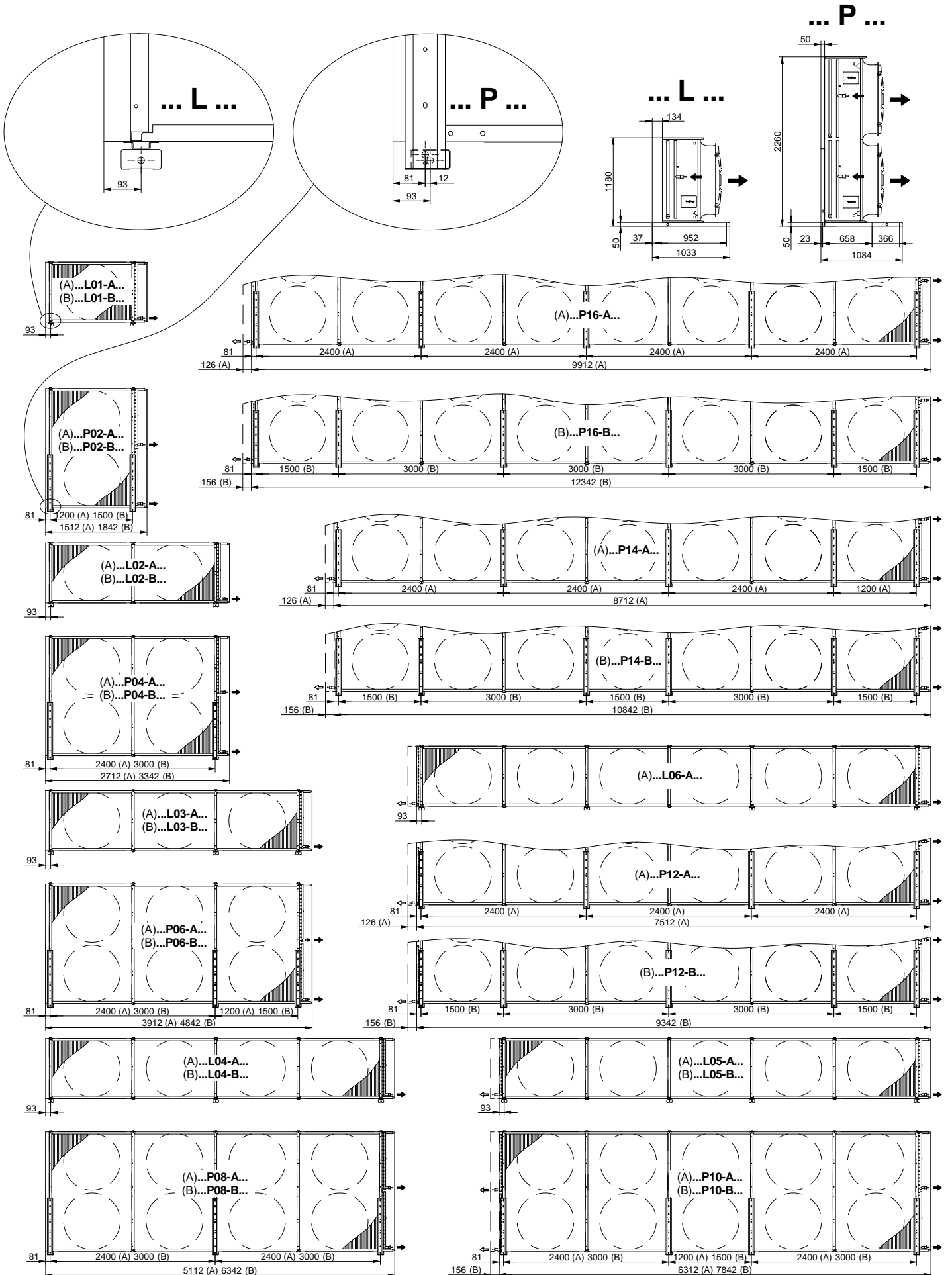
**A-B-C-D-E** Pieds de manutention  
 Lifting legs  
 FüÙe zum Umdrehen  
 Nogi do podnoszenia

**1-2-3-4-5-6-7** Pieds support  
 Support legs  
 StandfüÙe  
 Nogi wsporcze



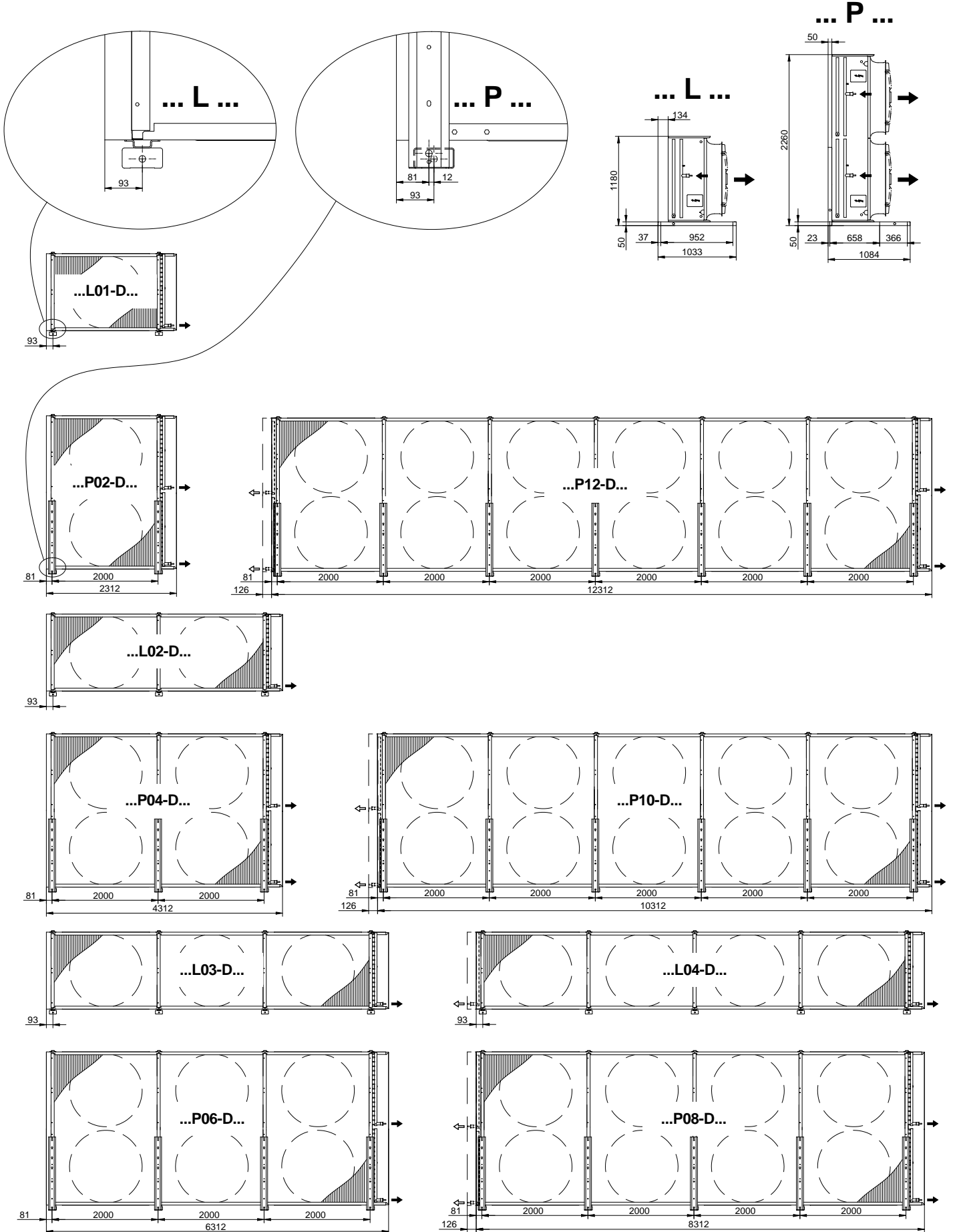
### 6.3 EMPLACEMENT DES POINTS DE FIXATION - FITTING POINT LOCATIONS BEFESTIGUNGSPUNKTE - LOKALIZACJA PUNKTÓW MONTAZOWYCH

AIR HORIZONTAL - HORIZONTAL AIR FLOW - LUFT HORIZONTAL - AIRE HORIZONTAL  
TYPE DE MODULE: A & B - TYPE OF MODULE: A & B - MODULTYP: A & B - MODUŁ TYPU: A & B



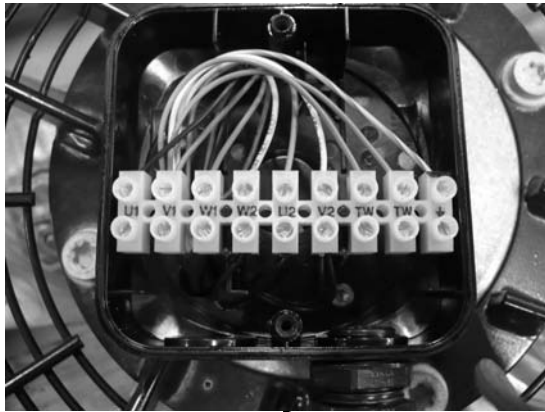
# 6.3 bis EMBLACEMENT DES POINTS DE FIXATION - FITTING POINT LOCATIONS BEFESTIGUNGSPUNKTE - LOKALIZACJA PUNKTÓW MONTAZOWYCH

AIR HORIZONTAL - HORIZONTAL AIR FLOW - LUFT HORIZONTAL - AIRE HORIZONTAL  
TYPE DE MODULE: D - TYPE OF MODULE: D - MODULTYP: D - MODUŁ TYPU: D

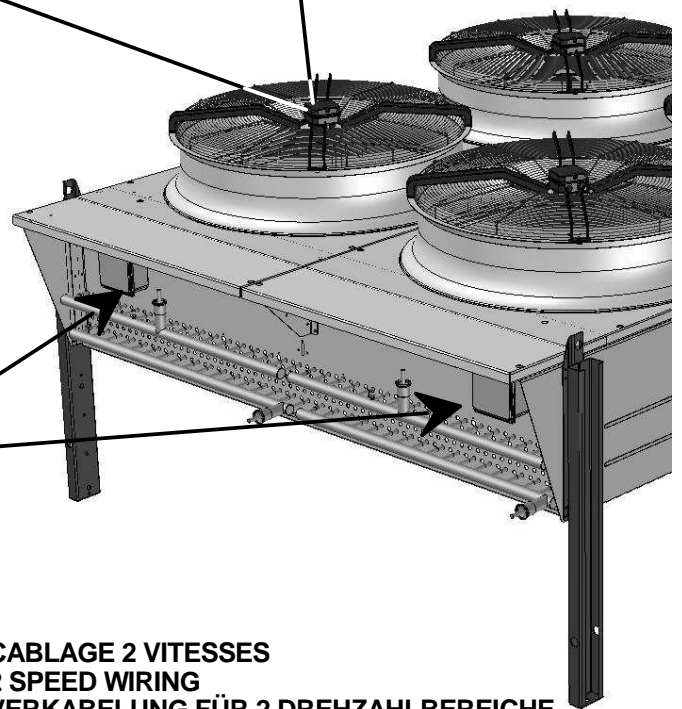
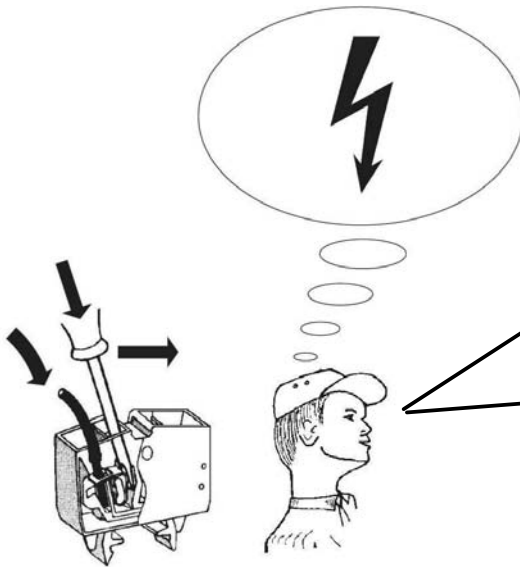
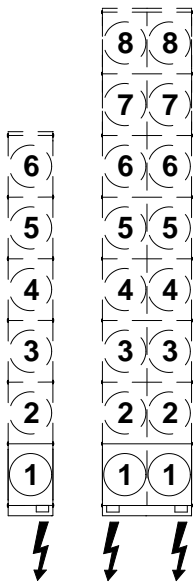




# 7 . RACCORDEMENTS ELECTRIQUES ELECTRICAL CONNECTIONS - ELEKTRISCHE ANSCHLÜSS POLACZENIA ELEKTRYCZNE



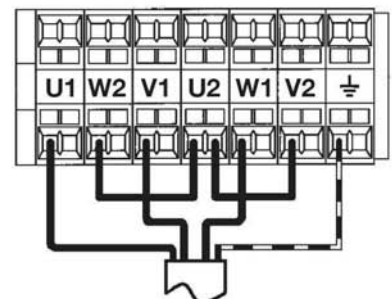
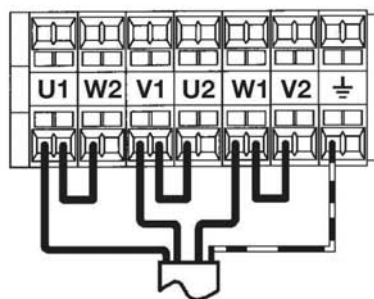
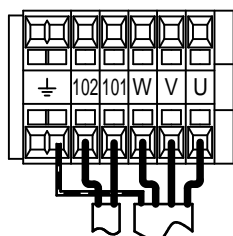
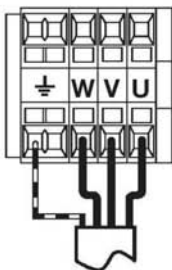
Raccordements moteurs  
Motor connections  
Motoranschlüsse  
Podłączenia silników



OPTION : CABLAGE 2 VITESSES  
OPTION : 2 SPEED WIRING  
OPTION : VERKABELUNG FÜR 2 DREHZAHLBEREICHE  
OPCIÓN : POLACZENIA 2 PREDKOSCI

STANDARD

MTH



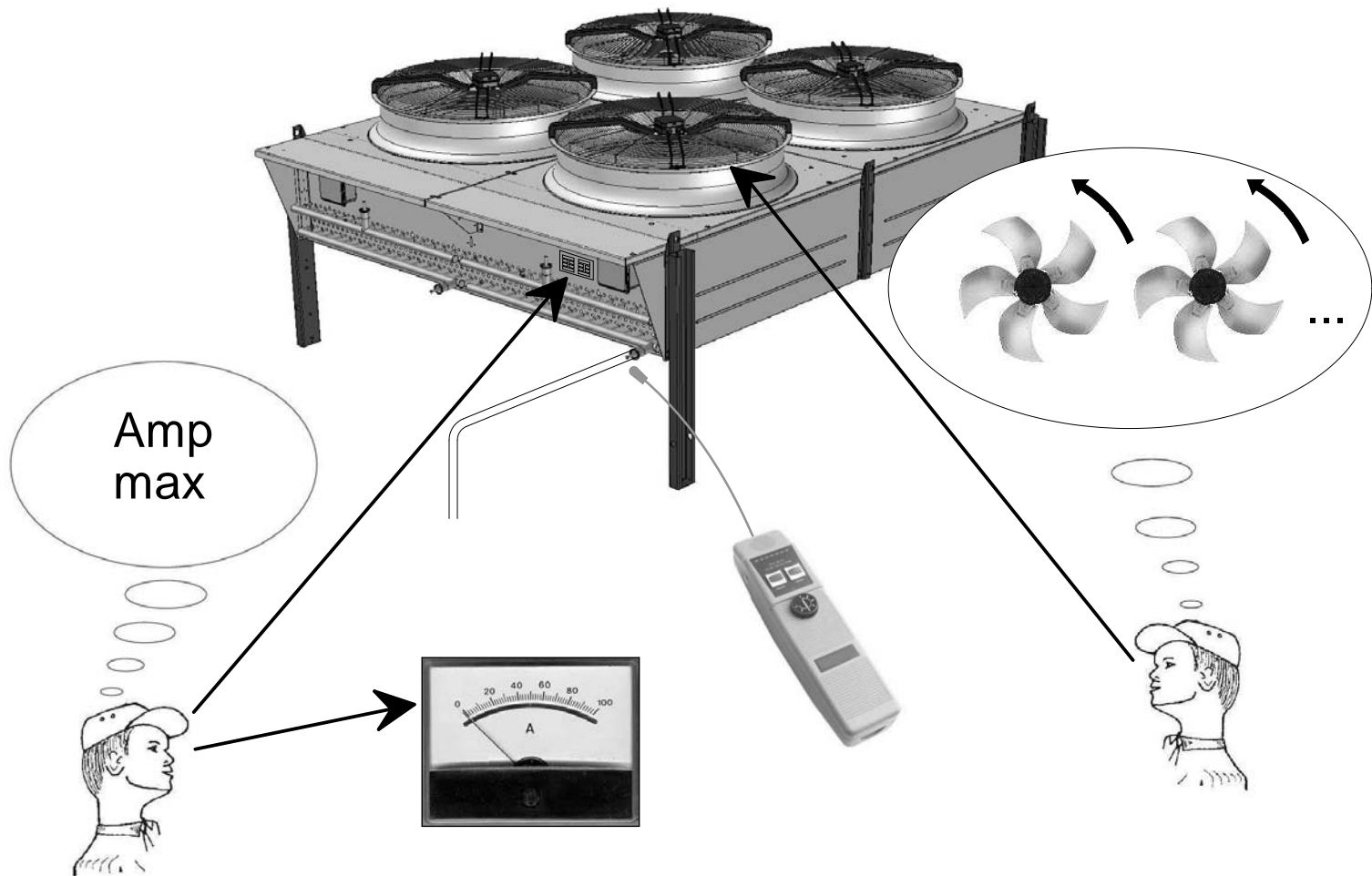
400 V / 3  
OPCJA : 230 V / 3

400 V / 3  
OPCION : 230 V / 3



## 8 . MISE EN SERVICE - START UP - INBETRIEBNAHME URUCHOMIENIE

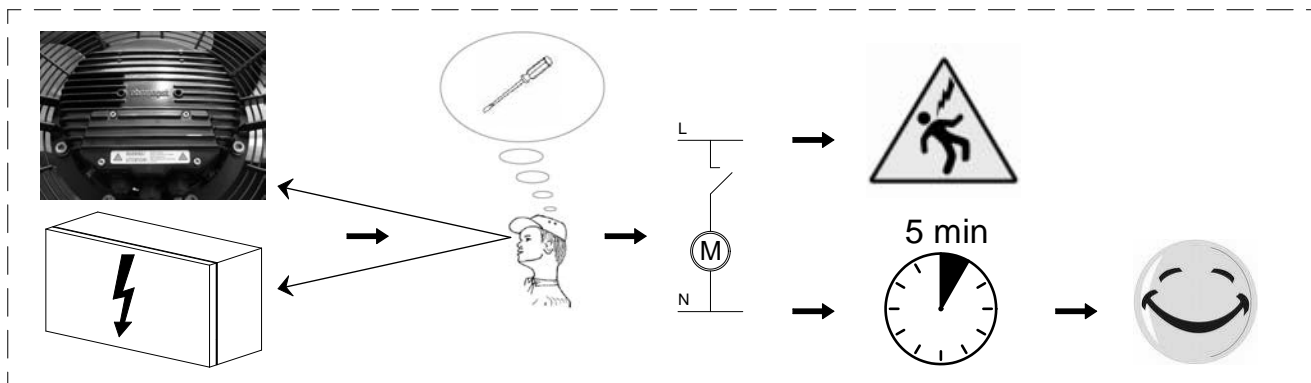
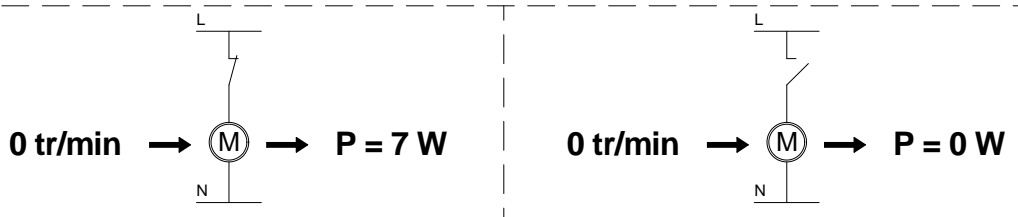
- (2) Réglage des protections contre les surcharges.  
Setting of overbad protections  
Einstellung desq Überlastschutzes  
NASTAWA ZABEZPIECZEN PRZECIWPZECIAZENIOWYCH



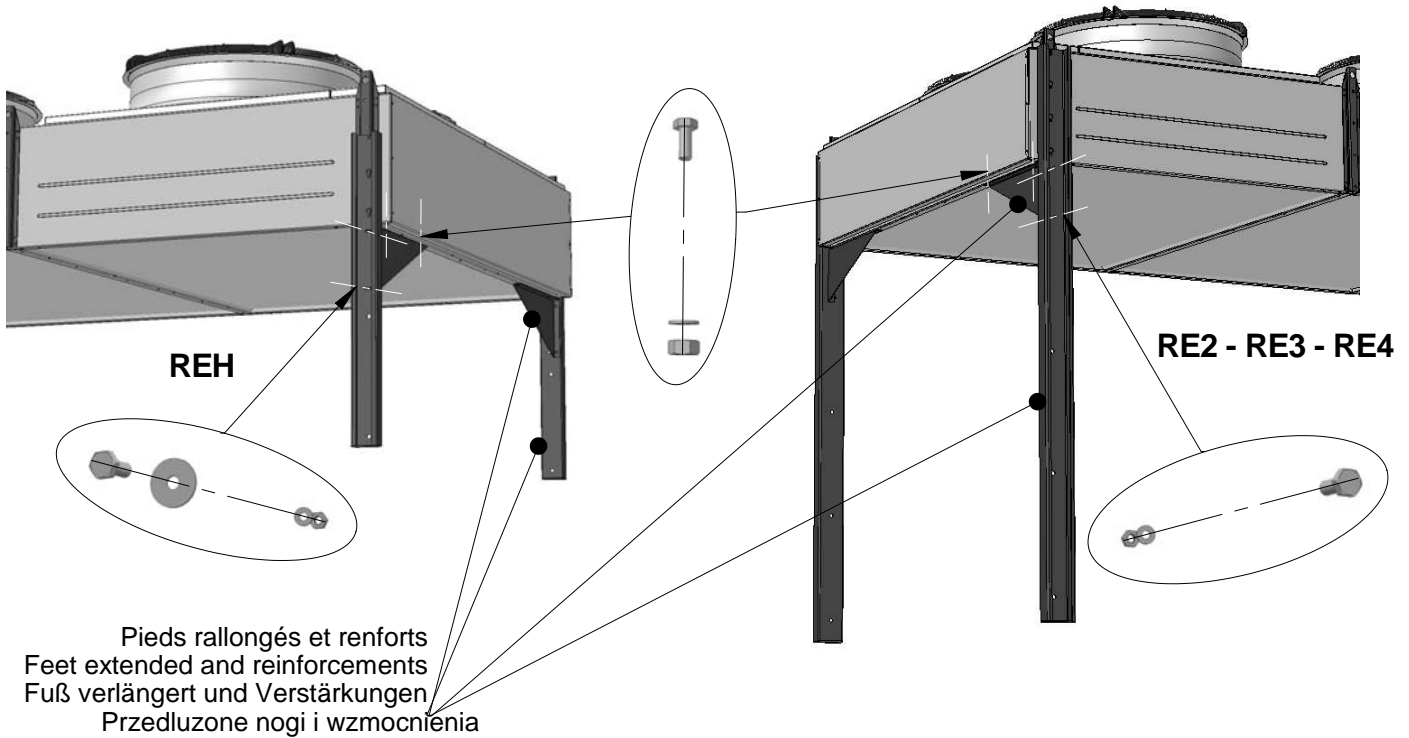
## 9 . OPTION - OPCIÓN

### 9.1 MEC

Moteur EC  
Motor EC



## 9.2 REH - RE2 - RE3 - RE4



## 10 . ENTRETIEN - MAINTENANCE - WARTUNG - OBSLUGA

Nettoyer périodiquement à l'aide d'un produit non agressif et rincer à l'eau claire :

- la batterie : pression maximale 3 bars et jet orienté face à la tranche des ailettes.
- les hélices, les grilles et la carrosserie.

Vérifier à la mise en route et périodiquement, le serrage des vis d'assemblage, l'état et le serrage des composants électriques.

### DEFAUT DE FONCTIONNEMENT

Le moteur ne tourne pas : avant toute intervention, vérifier l'alimentation électrique. S'assurer que l'hélice tourne librement.

L'appareil vibre : vérifier les hélices et remplacer le motoventilateur défectueux, s'assurer de l'absence de glace sur les hélices.

Clean periodically with a non aggressive solution and rinse with clean water:

- coil: maximum 3 bars water pressure and jet facing the fin edges.
- fan blades, fan guards and casing.

At start up and periodically, check for eventual loosen screws, the condition and tightening of the electrical connections.

### FAILURES

Motor does not turn: before any intervention, check the electric supply. Make sure that the fan blade is turning freely.

The unit vibrates: check the fan blades and replace the fan assembly defective, make sure that fan blades are free of ice.

Folgende Teile regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel reinigen und mit klarem Wasser spülen:

- Batterie: maximaler Druck des Wasserstrahls, der senkrecht zur Kante der Lamellen gerichtet sein muß: 3 Bar.
- Ventilatorflügel, Schutzgitter und Gehäuse.

Bei der Inbetriebnahme regelmäßig prüfen, ob alle Schrauben gut festgezogen sind. Zustand und Befestigung der elektrischen Komponenten überprüfen.

### STÖRUNGEN

Der Motor läuft nicht: vor jeglichem Eingriff Stromversorgung überprüfen. Prüfen, ob sich die Ventilatorflügel leichtgängig drehen.

Das Gerät vibriert: Ventilatorflügel überprüfen und defekten ventilatormotor auswechseln. Sicherstellen, daß die Flügel nicht vereist sind.

Limpie periódicamente con un producto no agresivo y aclare con agua limpia:

- la batería: presión máxima 3 bares y chorro orientado paralelamente a las aletas.
- las hélices, las rejillas y la carrocería.

Verifique la puesta en marcha y periódicamente, el priete de los tornillos de ensambladura, el estado y la sujeción de los componentes eléctricos.

### FALLO DE FUNCIONAMIENTO

El motor no gira: antes de cualquier intervención, verifique la alimentación eléctrica. Cerciórese de que el ventilador gira libremente.

El aparato vibra: comprobar las hélices y sustituir el motoventilador defectuoso, cerciorarse de que no haya hielo en las hélices.

## 11 . PIECES DETACHEES - SPARE PARTS - ERSATZTEILE PIEZAS SUELTAS

Demandez notre catalogue "pièces détachées" - Ask for our liste of spare parts - Fordem Sie unseren Ersatzteilkatalog an - Pida nuestro catálogo "piezas de repuesto"

Motoventilateur  
Fan assembly  
Ventilatormotor  
Motoventilador

Mail : email@heatcrafteurope.com  
Tél. : +33 4 72 47 13 00  
Fax : +33 4 72 47 13 96



42 rue Roger Salengro - BP 205  
69741 GÉNAS CEDEX - FRANCE  
Tél. : + 33 4 72 47 13 00 - Fax : + 33 4 72 47 13 96  
Internet : [www.heatcrafteurope.com](http://www.heatcrafteurope.com)

LENNOX EMEA se réserve le droit d'apporter toute modification sans préavis.  
LENNOX EMEA reserves itself the right to make changes at any time without preliminary notice.  
LENNOX EMEA Angaben und Abbildungen unverbindlich. Änderungen vorbehalten.  
LENNOX EMEA se reserva el derecho de aportar cualquier modificación sin preaviso.